

BELALFEL D.

L. DURADDIN E.

## ԾԻԱԾԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՅՑ

Ա Մ Ս Ա Գ Ի Բ

ԿԵՆՅԱՂՈԳՈՒՑ, ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔՈՒՆ ԳԻՏԵԼԵՈՅ

ՀԻՆԴԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ԹԻՖ Գ. — ՄՈՒՏ — 1860.



Ի ԹԵՐԴՈՍԻՒ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ԽԱՐԴԱՐԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՐԱՐԻՆ.

# ՅՈՒՅԱԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱՅ ԱՄՍԱԳՐՈՅ Ի ՍԿՂԲՈՆ ՄԱՐՏԻ.

## ԱԳՔԻՐՄԱՆ.

Աստուածատրեան Մելքոն<sup>(1)</sup> (2 օրին).  
Աստուածատրեան Մերժոն.  
Քիրքնագն Մանուկ.

## ԱԺՏԵՐՄԱՆ.

Աղարարեանց Գրիգոր. \*  
Այվազեանց Սարգիս.  
Թաւրիգեանց Աղեքսանդր.  
Խոջամաւեանց Գրիգոր.  
Խոջայեանց Սարգիս.  
Կազմէկեանց Գրիգոր.  
Ցովուիլեանց Բարթովար.  
Ռւրուհնանեանց Դարբիկ.  
Ռւկիւմեանց Մկրտիչ.  
Զանուեանց Սալոմանո.  
Սահարբնկեանց Միքայէլ.  
Սախարնեանց Ցովհաննե.  
Սեղէկեանց Մկրտում.  
Սերերակեանց Մարտու.  
Վասիլեանց Վասիլ.  
Քուրդովեանց Յակոբ.

## ԱՄԱՍԻԱ.

Դուլուղեան Նիկողայոս.  
Մեծիկողեան Ցովհաննե.

## ԳԻՒՌՈՐՈՒՊՈՅԼԻՅ.

Մերմանեան Կարապետ Ք.  
Մոմեան Ստեփան.  
Հանինեան Գալիք Ք.  
Սամուելեան Խաչատուր Ք.  
Քուսեան Մկրտիչ.

## ԵԱԾ.

Գալստեան Ցովհաննե.  
Գարագայեան Խաչերեա Քամինար.  
Դրանխուխան Խայր Սփադար.  
Դրանխուխան Ստեփան.  
Սարգսեան Ցովհիսեղ.  
Գոփովիշ Գրիգոր Մետելնիքեր.

## ԵՒՊԾՈՐԻՆ. (ԿԵԶԸՆԸՆ).

Խանճեան Ցովհաննե.  
Մուրատեան Միքայէլ.  
Պուռամբան Ռափայէլ.  
Սէփերեան Ցալոր.

## Ս. ԷՉՄԱԿՄԵՒՆ.

Աղափիրեան Գրիգոր Վ. \*

## ՔԷՌԴՊՈՒԱ.

Արամանեան Բարսեղ.  
Ակենազեան Աղեքսանդր.  
Ակենազեան Ցովհաննե.  
Ակենազեան Ցովրոս.  
Ակենազեան Սարգիս.  
Ակրունակեան Մանուկ.  
Ակրունակեան Ցովսէֆ.  
Ակրունակեան Կարապետ.  
Ակրունակեան Համբարձում.  
Ակրունակեան Գրիգոր.  
Այվազեան Ցովհաննե.  
Այվազեան Գրիգոր.  
Ֆրոռուսան Ցովհաննե.  
Իիկեմեան Համբարձում.  
Կարապետանց Սարգիս Հայոց.

Մազերով Աղեքսանդր.  
Մոմեան Մերկեան. \*

Շեմպէրեան Վարդերեա.  
Պազարեան Խաչատուր.  
Պալապանեան Ցովհաննե.  
Պալեստ Սարգիս.  
Պուլուորեան Ցովուրին. \*

Պոլուուկեան Մկրտիչ.  
Մերզիսեան Աղեքսանդր.  
Սուարշեան Մերկեան.  
Սուարշեան Ցովակին.  
Տէր-Արքանամեան Ցովհաննե.  
Տէր-Դաւեան Մարտիրոս Ք. \*

## ԽԱՐԱՐՈՒ.

Գարագայեան Խաչատուր.  
Հիմանգիսեան Գրիգոր.  
Էմիրնեան Ցովրոս Ք.  
Թումանեան Աղեքսանդր.  
Թումանեան Անտոնիի.  
Տօսկան Համբարձում.  
Տանիւնեան Գալիք Ք.  
Տանիւնեան Ցովհաննե.  
Մարտիրոս Սարգիս.  
Մելիքեան Ցովհաննե.  
Զանմերտեան Խայր Ք.  
Պարուս Սարգիս և Խաչուկ.  
Պարուս Սարգիս.  
Պարուս Սարգիս.

## ԿԵՐԶ.

Երիցիսիսեան Ղազարոս.  
Էրմէքեան Գարգիկ.  
Խաչատուրեան Ստեփան.  
Հայանեան Սարգիս.  
Հերիմեան Սարգիս.  
Մերկեան Սարգիս.  
Մերկեանեան Ցովհաննե.  
Ցարուրինեան Գեորգ.  
Փեղչեան Գրիգոր.

## ԿՈՍՏԱՆԴԿՈՅԼԻՅ.

Աղարոնեան Մկրտիչ.  
Գեորգ Սրբազն Պատրիարք.  
Էմիլիուզէկեան Սարգիս.  
Ընթրցափրաց Ընկերուրին. \*

Թորոսոս Գրիգոր.  
Խրիմեան Կարապետ.  
Խորսոսնան Գեորգ.  
Խորսոսնան Գեորգ.  
Խորսոսնան Գեորգ.  
Խամբարձուման Ցովհաննե.  
Հիանընան Սարգիս.  
Ճանապահան Մարտիրոս Օրիորդ.  
Ճեղայիրեան Մկրտիչ.  
Ճիզմէնեան Մրբուկ տիկին. \*

Ճիզմէնեան Մրբուկ.  
Մկրտիչ Ցովսէֆ.  
Մուրատեան Ցովուրին.  
Ցախուս Նախիկին Ս. Պատրիարք.

Ցովհաննես Ս. Պատրիարք Երուսաղեմի.  
Խարիմեան Խարիմ.

Նորատունկեան Միմոնիկ.

Շանմանեան Ցենոր.

Շնուկէբեան Գիլիսպառ.

Պալապան Գրավանա (2 օրինակ).

Պարտապանեան Թագուր.

Պէտանեան Սերմիկ.

Սահակեան (Ս.) Էնկերուրին. \*

Սրվանեան Ցովհաննե.

Տամապօւցիս Ցարուրին.

Վարդանեան Ցովհաննե.

Վարուսան Կարապետ.

Վափակեան Պետրոս.

Վշչորմալմեան Սահակ.

Վիշմիկան Մովսէսիկ.

Վույրինան Աղմաքանը.

Վույրինան Ցովհաննե.

## ՀԻՆ ԽՐԻՄ.

Թաղկուսեան Կարապետ Ք.

Ժողովրդական Դպրոց.

Մատրենսեան Ցովհաննե.

Պէտկեան Ցովհաննե.

Պոփով Ցովհաննե.

## ՀՆՉԵՆԸ.

Առաքիւսան Կարապետ.

Աւագեան Պօղոս.

Եարովիչ Մարտիրոս.

## ՀՈԹԻՆ.

Զուազեան Մանուկ. \*

## ՄԵԼԻԹՈՓՈԽ. (ԿՇԸԼ-ԵԱԸ).

Անեւսան Կարապետ. \*

Դէզուակեան Մկրտիչ.

Էմենիկեան Ստեփան.

Խայմիկան Սարգիս. \*

Չեռնեան Գեորգ.

## ՄՈՍՔՈՒԱ.

Լազարեան Ճամարան Սրեսկեան Լիգուաց.

## ՆՈԼԵԽԵԱԸ.

Արանայեան Մանուկ. \*

Արանայեան Միմեան. \*

Անմեման Մերուրիկ.

Դանձապանեան Խովհանս Ք.

Երուսալմեանց Սիմեոն Մինասան. \*

Զարիկեան Ցովհաննենս Գալիք.

Թամանսան Պօղոս.

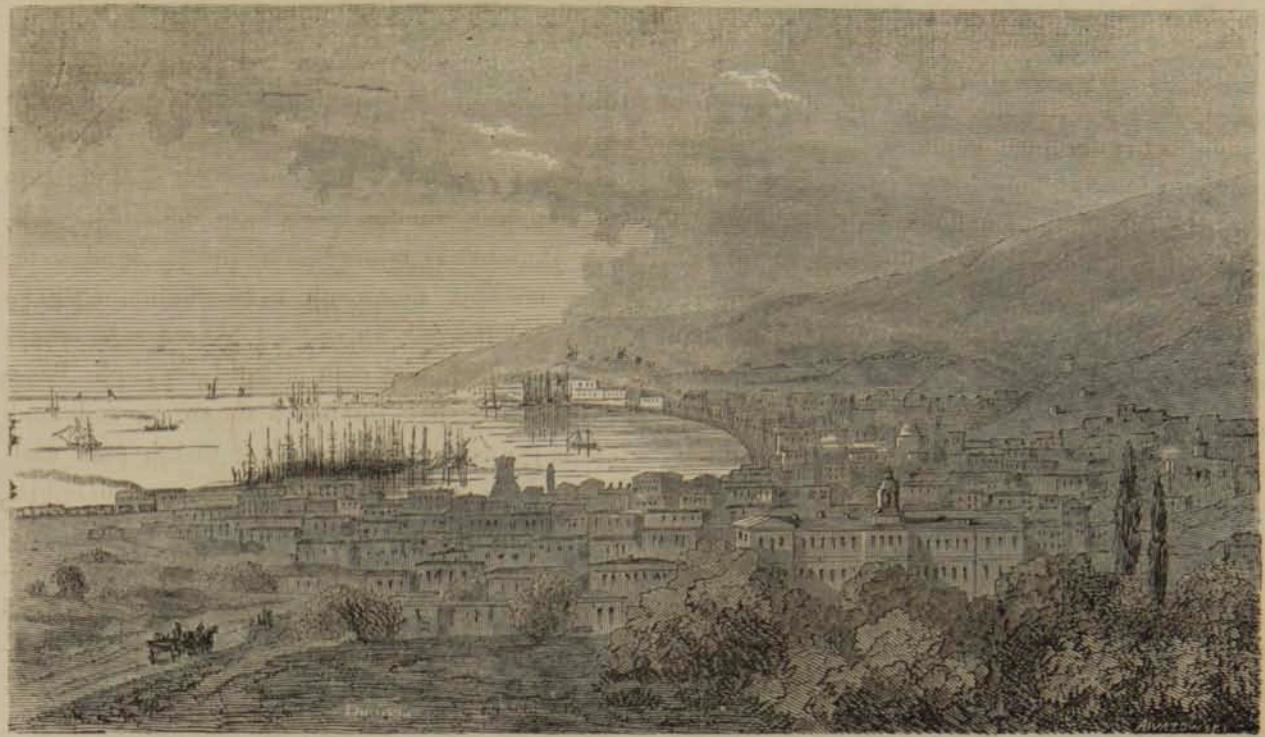
Խազեկեան Խաչերեա.

Խարբանական Կարապետ Ք.

Խալիպանան Ցովուրին. \*

Խարսանական Խաչերեա.

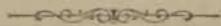
Խարսանական Խաչ



# ՄԱՍԻԱՅԱՂԱԿՆԻ

ԵԿ

ԾԻԱՄԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՑՑ



## ԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԵԿ ՈՒՍՈՒՄՆ ԱԶԳԱՅԻՆ

(Շարայտուրին. Տես էջ 25.)

Նախընթաց յօդուածին մէջ յիշատակեցինք թէ ազգի մը կրթութիւնը ինչ տեսակ մարդկանց ձեռքովք պէտք է արուի, այսինքն բարեպաշտ, բարեկիրթ եւ բարեքարոյ մարդոց ձեռքով, թէ եկեղեցական լինին նոքա եւ թէ աշխարհական. վասն զի կրթութեան վախճանն է՝ ազգին համար ընտիր ընտիր անդամներ պատրաստել. եւ այս ընելը աւելի բարի օրինակով կլինի քան թէ լոկ խրատով. արդ ինչպէս պիտի կրթէ զազգը այն մարդն որ ինքը զորի է ի կրթութենէ, ի բարի վարուց եւ ի բարեպաշտութենէ:

Նախոպրիան մեծանուն գաղղիացի մատենագիրը այս նիւթիս վրայ խօսելով՝ այսպէս կրու. „Հին ասենք մարդկանց կրթութիւն ու ուղղերը մէկմը քահանաներն էին, մէկմալ տանուառերը. Հնդկաց, Պարսից, Եգիպ-

, տացւոց, Յունաց, Խոալացւոց, Գաղղիացւոց, առաջին դաստիարակները իրենց քուրմերն էին . . . Քսենոփոն կպատմէ թէ իւր ատենի „Պարսիկները առաքինութիւնը այն կերպով կոսկրեցընէին՝ ինչ կերպով որ ուրիշ տես-դեր կարդալ գրել կոսկրեցուի. թէ որ իրաւ, է՝ շնտ գեղեցիկ գովասանք: Սպարտա եւ „Հոռվմ քաղաքները իրենց սկզբնաւորութեան ժամանակը մէկմէկ մեծամեծ վարժատուններ էին, մէկմէկ զինուորական վաճքեր էին՝ սեղաններով բազիներով զարդարած: Կըր-թութիւնն ու խրատները ամէն պատահեաց, ի միասին կը արուեին Հոռվմայ Տիբերիս զետին ու Սպարտայի եւրոտաս զետին ե-զերքը. եւ խրատներն էին՝ աստուածներէն, վախճառու, հայրենիքն ու ազատութիւնը, սիրելու, թշնամիները ատելու, գերիների

„արհամարհելու, օրինաց հպատակելու, ծնո-, զաց հնազանդելու, ծերոց պատիւը պանելու „վրայ. բայց կրնանք բռել թէ ասկէց աւելի „ալ չէր անոնց բարոյական ու մտաւորական „կրթութիւնը: Խոկ նոցա նիւթական կրթու- „թիւնն էր մարզք կամ մարմնավարժութիւն:“ Խմատուն հեղինակը ինքն ալ կաւելցընէ այս խօսքերուն վրայ թէ „Սյապիսի կրթութիւնը „այն ժողովրդոց միայն կյարմարի որ նոր „սկսեր են ձեւանալ, կամ թէ խիստ սակա- „ւաւոր են. ուստի Հռովմ քաղաքն ալ մեծ- „նալուն պէս՝ մէջը դպրոցներ բացուեցան:“:

Հին ատենի մարդկանց բարքը երբոր ա- րուեցաւ, եւ իրենք յազատութիւնէ ի գերու- թիւն մատնուեցան, ժողովրդական կրթու- թիւնն ալ դադրեցաւ, եւ այն ժամանակը բա- ցուեցան Սթենքի, Սնախոքայ եւ Սղեքասն- զրիոյ փիլիսոփայական դպրոցները. բայց քրիս- տոնէութիւնը այն դպրոցներուն պակասու- թիւնները հնազնեւուէ շտկեց: իրեն լրւաւոր բարոյականովն ու աստուածաբանական խո- րունկ եւ միանզամայն պայծառ վարդապե- տութեամբը: Այսու ամենայնիւ դպրոցներու մէջ ուսում եւ կրթութիւն տալը քանի զնաց պակսեցաւ՝ միջին դարու ժամանակները, երբոր արեւելք եւ արեւմուտք բարբարոս ազգաց արշաւանքներով տակնուվրայ եղան, այնպէս որ կարդալ զրել գիտնալը զրեթէ միայն քահանաներու եւ վանականներու զործ եղաւ. խոկ աշխարհականներուն մեծ մասը հազիւ թէ իր անունը ստորագրել կդիսնար:

Այս վիճակիս մէջ էին նաև երոպացի ազգերը՝ ասկէց մինչեւ չորս հինգ հարիւր տարի առաջ, այսինքն մինչեւ տափազրութեան արուեստին հնարուած ժամանակը. խոկ ան- կէց ետքը ամէն տեսակ ուսման եւ կրթու- թեան դպրոցները սկսան շատնալ ամէն տեղ, եւ ամէն մարդ սկսաւ հասկընալ թէ մարզս մարդ չըլլար՝ այսինքն չկրնար կրթուիլ ա- ռանց ուսում առնելու:

Այժմ ամէն մարդ հասկըցած է նաև ա- րեւելք, ինչպէս որ առաջ եւս ըսինք, թէ կարդալ զրելը, եւ գոնէ հաշիւ ընել գիտնալը, ամէն մարդու ալ հարկաւոր բան է. եւ թէ- պէտ կան տակաւին մարդիկ, մանաւանդ յե- տամնաց ժողովրդոց մէջ, որ չեն ուզեր հանչ- նալ թէ կարդալ զրելէն ալ աւելի բան պէտք է սովորին իրենց որդիքը, բայց թէ որ ուզելինք

մենք այնպիսեաց կարծիքը ներքելու աշխա- տիւ, խօսքերնիս շատ կերկրնեար. առ այժմ այս միայն ըստնք՝ թէ հասարակ ժողովուրդը ուսում թող չսովորի բաղները ամենեւին պի- տի չկարենան այսունեաւ իրենց կամքը ա- ռաջ տանիլ. վասն զի ուսումնասիրութիւնը այնպիսի կրակ է որ որքան փշես վրան՝ անցը- նելու մտքով, այնքան աւելի կրորբոքի: Ապս ուրեմն պէտք է որ ամէն մարդ ալ աշխատի շանայ որչափ որ կարելի է աւելի բան սով- րելու, այսինքն միտքը աւելի լուսաւորելու եւ սիրոր աւելի կրթելու:

Բանը այս է թէ ինչ կերպով պէտք է ու- սում եւ կրթութիւն տալ այնպիսի ժողովրդեան (ինչպէս նաև մեր ազգին) որ թէպէտ բնու- թեամբ յարմարութիւն շատ ունի ուսում առ- ելու եւ ամէն տեսակ գիտութիւն սովելու, բայց կարողութիւնը ձեռք չխտար որ իւր զա- ւակացը ուսմանն ու կրթութեանը համար մե- ծամեծ ծախսքեր ընէ: Այս խնդրով բնականա- պէս այս մի միայն հնարքը կիյնայ մոքերնիս՝ որ մեր ժողովրդոց մէջ աղքատաց եւ չափաւոր հարստութեան տէր եղողներուն համար այն- պիսի դպրոցներ պէտք է ունենալ՝ որոց մէջ աղքատը, այսինքն ամենայն աղքատ, ձրի ու- սում առնու, խոկ միջակը եւ հարուստը չա- փաւոր վճարք մը հատուցանելով:

Սղբատաց համար նուսաստանի մէջ երբոր տէրութեան բացած հասարակաց բարեկարգ դպրոցները բաւական չերեւան ուսման՝ միայն այն պատճառաւ որ հայերէն լեզուն անոնց մէջ չսովորեցուիր, հարկաւ պէտք է ջանան իւրաքանչիւր տեղեաց ժողովուրդները որ մէ- ջերնին տարեկան տուրք մը որոշեն, անով իրենց ժողովրդական դպրոցին ծախսքը հոգան: Այս ծախսքը ծանը չինիիր՝ թէ որ բոլոր ժո- ղովրդեան վրայ բաժնուի, եւ այն՝ ամէն մար- զու հարստութեանը կամ աղքատութեանը հա- մեմատ կերպով. եւ դպրոցին մէջ զաւակ չու- նեցողներէն եւս նոյն տուրքը պահանջուի: Այս ոնով է ահա որ նուսաստանի այս կող- մերը ազգային ժողովրդական դպրոցները կը- շանացուին առաջ տանելու. եւ որպէս զի յե- տոյ անոնցմէ ելլող աշակերտներուն ուշ չինիի արհեստի կամ առուտուրի դրուելու, ուսման ընթացքը չորս տարիէն աւելի չէ որոշուած խոկ չորս տարուան մէջ այն տղան որ ութը՝ ինը բ տարեկան ատենին այս դպրոցներէն մէ-

կր մտել, եւ աղեկ յառաջադիմութիւն ունենայ, տասուերկու կամ տասնըշորս տարեկան տուենք կրնայ ելլել անկէց՝ բաւական լաւ զիտնալով քրիստոնէական վարդապետութիւն, ուորբ զրոց պատմութիւն, Հայոց եւ Ռուսաց համառօտ պատմութիւն, համառօտ աշխարհագրութիւն, սկզբունք թուաբանութեան, մեր զրաբառ լեզուն այնչափ՝ որ ամէն պարզ զիրք դիւրաւ հասկրնայ, եւ աշխարհաբառը այնպէս՝ որ անսխալ շարադրէ, եւ ոռուերէն կարդայ, զրէ, եւ ըստ բաւականին խօսի:

Միջակ միհակի եւ չափաւորապէս հարուստ ժողովրդականաց համար քիչ մը աւելի բարձր ուսմունք սովորիլը անպատճառ հարկաւոր է, վասն զի սովորաբար նոցա մէջէն կելլեն վաճառականներ, զրագիրներ, տէրութեան պաշտօններու մէջ ծառայողներ, վարժապետներ, մեքենագործներ, թարգմաններ, եւս եւ զրաւոր աշխատութիւններով իրենց չափաւոր միհակ մը ունեցողներ: Կրնանք ըսել թէ ժողովրդական դպրոցներէն վեր որչափ ուսումնարաններ եւ վարժարաններ որ ունինք մեր ազգին մէջ, այս միհակի ժողովրդականաց համար են: Զենք ուզեր ըսել թէ աղքատները ոչ երբէք միջակներուն զպրոցը պիտի մտնեն, կամ թէ ոչ միջակները եւ ոչ հարուստները աղքատներուն զպրոցը պիտի չմտնեն. այլ մեր խօսքը ընդհանուրին մրայ է, վասն զի ընդհանրապէս ազգերնիս բարեկիրթ եւ ուսումնական ընելու հնարքներուն համար է մեր խօսքը: — Միջակ ուսումնարանաց զըլիաւոր եւ հարկաւոր յատկութիւններէն մէկը պիտի լինի զիշերով ցորեկով պահել տղաքը, որպէս զի քիչ ժամանակի մէջ շատ բան սովորին, այսինքն վեց կամ եօթը տարիէն աւելի չքշէ բոլոր ուսման ընթացքը. խոկ երբոր ելլեն այն ուսումնարանէն՝ կարողանան մտնել տէրութեան բացած բարձրագոյն ուսմանց եւ զիտութեանց տեղերը՝ որ Համալսարան կրսվին, եւ լինին ճարտար թիւշկ, դեղագործ, իրաւագէտ, չափագէտ, քաղաքագէտ, դիւնագէտ, երկրաշափ, հանքաբան, եւ այլն:

Այս ամենայն մանր ու միջակ դպրոցներուն մէջ արդեօք ինչ կերպով պիտի բռնուի տղայոց դաստիարակութիւնն որ կարենանք ըսել թէ մենք ալ ունինք մեզի համար կրութիւն եւ ուսումն ազգային:

Նախ ազգային հայերէն լեզուն, այսինքն թէ զրաբառը եւ թէ աշխարհաբառը աղեկ սովորիլը ի հարկէ ամենայն ազգային դպրոցի ուսմանցը հիմք պիտի լինի. բայց որչափ դժուարութիւն կայ այս բանիս այն դպրոցներուն մէջ, ուր որ աւելի հարկաւոր ճանչցուած է հասարակաց կարծեօք օտար լեզուները լաւ զիտնալը: Արևելքի Հայոց մէջ տակաւին շատ մարդիկ կան՝ միայն անոր համար իրենց որդիքը դպրատուն յուղարկող՝ որ գաղղիարկի սովորին կամ անզղիարկեն, եւ այն այնպէս յստակ եւ մաքուր որ զաղղիացիէ կամ անզղիացիէ մը տարբերութիւն չունենան զիտութեան եւ հնչման կողմանէ. Եմանապէս Ռուսաստանի Հայերն ալ կիֆափաքին որ իրենց որդիքը ուուսերէն եւ զաղղիարկէն աղեկ սովորին, միւս զիտութեանց եւ հայերների մէջ անոնց յառաջդիմ լինելը կամ չլինելը ամենեւին հոգերնին չէ: Քսել է թէ այն մարդիկը կամ ազգային կրթութեան ինչ եղածը չեն զիտեր եւ չեն ուզեր զիտնալ, եւ կամ ազգային կրթութիւն տալուն դժուարութիւնները չեն հասկրնար: Եւ յիրաւի. ազգային կրթութիւն եւ ուսմունք ըսելով մենք կհասկրնանք զայն՝ որ մասնաւոր կերպով մը յարմար եւ հարկաւոր կերենայ ոչ միայն իւրաքանչիւր տղու առանձին, այլ եւ ընդհանրապէս բօլոր մեր ազգին այժմու ներկայ միհակին, այնպէս որ տղուն առնելու կրթութենէն ազգերնիս ալ զգալի օգուտ մը քաղէ: Արդ այս ազգային կրթութիւնը նիշպէս կարեի է սպասել այն դպրոցներէն՝ ուր հայերէնը այնչափ տկար, մասնաւոր թէ արհամարի եւ անարգ է, ուրիշ լեզուաց ուսմանը հետ համեմատելով: Աւ, դնենք թէ մէկը հասկրցեր է հայերէն լաւ սովորելուն հարկաւորութիւնը. պէտք է այնպիսին այս եւս լաւ զիտնայ թէ միջակ ուսումնարանի մը մէջ, ուր որ ուսմանց նիւթերը հարկաւ շատ են, եւ անոնց համար որոշեալ մասնակիր կարճ, անկարեկի բան է երեք լեզուներն ալ, այսինքն գաղղիարէն, ուուսերէն եւ հայերէն լեզուները միանգամայն իրենց ամենայն կատարելութիւններովն ու յատկութիւններովը սովորեցուին:

Երկրորդ, ազգային հին եւ նոր քաղաքական, եկեղեցական եւ մատենագրական միհակին լաւ տեղեկութիւն չունեցող աշակերտ հարկաւ չկրնար պարծենալ թէ ազգային կրթութիւն առած է: Աւրեմն պէտք է որ մի-

զակ ուսումնարաններուն մէջ հայկական դաւանութիւնն ընդարձակ լինի, Հայոց պատմութեան ուսումը տեղով, եւ հայ մատենագրութեան հին եւ նոր վիճակները ամբողջ եւ յատակ կերպով:

Եթէ ծնողը եւ ուսումնարանաց վերատեսուչները աղէկ մտածեն այս նիւթիս վրայ, տարակոյս չկայ որ շատ հնարքներ ալ կրնան գտնել՝ որպէս զի տղաքը ոչ միայն կրթութիւն առնուն, այլ եւ ազգային լինի իրենց առած կրթութիւնը՝ առանց զրկուելու ուրիշ ամէն տեսակ հարկաւոր գիտութիւններէ: Եւ օգտակար լեզուներու վարժութենէ:

Փառք Մատուծոյ եւ բիւր գովութիւն նու-

սաց լրւաւորեալ տէրութեան, որ մեր ազգը նուսաստանի մէջ կարող է նախ ամէն ազգի համար բացուած դպրոցներուն մէջ ընդհանուր եւ մասնաւոր՝ համառօտ եւ ընդարձակ ամէն տեսակ կրթութիւն տալ իւր զաւոկացը, եւ այն ձրի բոլորովին. Եւ երկրորդ՝ մասնաւոր դպրոցներ եւս ունենալ, յորս ազգային ուսումնու կրթութիւնը ամենայն դիւրութեամբ կրնայ տրուիլ հայկացն պատանեաց: Կը մնայ որ ազգը ինքը ճանչնայ եւ հասկընայ թէ ինչպէս օգուտ պիտի քաղէ այն դպրոցներէն, եւ ինչ կերպով պիտի ցուցընէ նաև Տէրութեան թէ արժանի է եղեր նորա այնքան խնամոցն եւ տուած արտօնութեանցը:

### ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ, ԵՒ ՄԻՒԹԵԱՐԵԱՆՑ ԿԱԹՈԼԻԿՈՒԹՈՒՄԸ.

Հայութեան ու կաթոլիկութեան ողբավի կոիւները մեր ազգին մէջ եօթքնարիւր տարիէ ի մեր սկսած, ու մինչեւ ցայծմ մեծամեծ եւ ցաւալի վեասներու պատճառ եղած են: Հայաստան, Կիլիկիա, Փոքր-Ասիա, Կոստանդնուպոլիս, Ասպահնան, Լեհաստան, Մանառուտան, Խրիմ, Ամտէրխան, եւ ուրիշ ամէն տեղ՝ ուր որ մեր Հայ ազգը գտնուեր կամ ցրուեր է, կաթոլիկութեան որոնն ալ ցանուած է մէջը՝ ի դառնութիւն սրտի եւ մտաց հարազատ որդւոց սրբոյ Հօրե մերոյ Գրիգորի Լուսաւորչին: Այս հոգելոյս ծնողն ազգիս Հայոց արդեօք չէ հարցուցած Քրիստոսի Տեսոն մերոյ՝ աւետարանին մէջի հաւատարիմ մշակացը պէս թէ „Տէր, ոչ սերմն բարի սերմանեցեր (ի ձեռն իմ) յազարակին քում. արդ ուստի ունիցի զորոնն ապականութեան“: Եւ եթէ հարցուցեր է, արդեօք այս պատասխանս ընդունած է ի Փրկչէն թէ „Այր թշնամի արար զայն...“ „— Կամիս զի Երթիցուք խեսցուք զայն ի „բաց: — Մի. գուցէ մինչ քաղիցէք զորոնցն, „եւ զցորեանն ընդ նմին ի բաց խիցէք. թոյլ „տուք երկոցունցն անել ի միասին մինչեւ „ցիւնենա:“ Աստուածային նախախնամութեան ամենասուրբ կամացը այս բանիս մէջ ալ հապատակիլ պարտք ճանչնալով, մեր կողմանէ զայս միայն պէտք է բանք մարդկօրէն՝ թէ այս հայութեան եւ կաթոլիկութեան կոիւները հարկաւ ալ չեն կրնար դաշրիլ ու

վերնալ՝ քանի որ կաթոլիկ ըսուած Հայերը կզանան ամենայն կերպով արդարացընել իրենց ազգիս լրութենէն բաժնուիլը, եւ քանի որ անոնց քահանաներն ու քարոզիչները անդադար կաշխատին՝ մանաւանդ Սրեւելը՝ որ իրենց հետեւողները ազգասիրութենէն հեռու եւ ազգային դաւանութեան եւ արարողութեանց տեղեկութենէն զուրկ մնալով՝ չքննեն հասկընան թէ իրենք ինչ պատճառներու համար զատուեր ելեր են իրենց ընիկ ազգին ու ազգային եկեղեցւոյն մէջէն:

Սյուու ամենայնիւ մեր միտքը այն չէ որ իբրեւ նշմարիտ Հայ՝ կաթոլիկներուն դէմ այս կոիւները եւս առաւել բորբոքենք սաստկացնենք. մեր միտքը այն չէ որ անոնց օտարազգի քահանաներուն ու քարոզիչներուն պէս յածինք ընդ ծով եւ ընդ ցամաք առնել եկամուտ մի. մեր միտքը այն չէ որ բնիկ ազգերնիս զիտութեամբ եւ կրթութեամբ առաջ տանելու համար յանձն առած աշխատանքներէն եսու կենալով՝ արդէն վազուց մեզմէ օտարացածներուն ետեւէ իյնանք: Ուստի եւ այն կոիւներէն կուզենք ըստ կարի հեռու կենալ եւ հեռու պահել մեր խաղաղասէր ժողովուրդները:

Սակայն քաղաքագէտ մարդկանց մէջ սփորական եղած առաւել զարմանալի կերպով նշմարիտ է եղեր նաև այս խնդրոյս մէջ, „եթէ ընդ խաղաղութիւն կամիցիս, կըսեն,

ի պատերազմ պատրաստեաց<sup>4</sup>, այսինքն, թէ որ խաղաղութիւն կուզես, պատերազմի պատրաստուէ: Մենք ալ խաղաղութեան սիրով հարկադրուած ենք պաշտպանողական պատերազմ ընելու՝ առ այժմ ոչ ամենայն կաթոլիկաց կամ ընդհանուր կաթոլիկութեան դէմ, այլ միայն Մխիթարեանց կաթոլիկութեանը, որ ուրիշներուն կաթոլիկութենէն շատ տարբերութիւն ունի, ինչպէս որ անոնց գործերէն եւ գրուածքներէն շատ անգամ ստուգուած է:

„Արուազիծ ոգույ եւ ընթացից Մխիթարեան միաբանութեան Վենետիկոյ<sup>5</sup> անունով զրոյի մը ելած էր երեք տարի առաջ. չէինք կարծեր որ երեք տարին չանցած՝ հարկը պահանջէ որ այն զրոյուին ընդարձակի հանուի. այսինքն, թէ որ այն ուրուազիծ էր եւ վեր ի վերոյ քաշուածք, այժմ բուն ճիշդ պատկեր հարկադրինք հրատարակելու: Տեսնենք թէ ինչ է զմեզ այս բանիս ստիպող պատճառը, եւ ինչպէս պիտի կատարենք այս անխործ՝ բայց անհրաժեշտ պաշտօնը:

Հայ մը չկոյ աշխարհիս երես որ չգիտեայ թէ չորս տարի է քանի որ Մխիթարեան հայ-կաթոլիկ վարդապետաց միաբանութենէն չորս հոգի զատուեցան, Մխիթարեան անունին հետ կաթոլիկութիւնն ալ ձգեցին, նորէն իրենց ազգային Հայաստանեայց եկեղեցւոյ գիրկը դարձան, եւ ձեռքերնէն եկածին չափ կաշխատին օգտակար ծառայութիւններ ընել իրենց ազգին եւ եկեղեցւոյց: Յայտնի է թէ այս ծառայութեանց մէջ իրենց զիսաւոր ջանքն այն է որ ոչ միայն իրենց ազգակից եղբարքը հաստատուն պահեն ազգութեան եւ ազգային դաւանութեան մէջ, այլ եւ զանոնք որ օտարացեր են ազգէն՝ օրինակաւ հրաւիրեն դարձեալ իրենց ազգութեանը գալու:—Արդ ինչ է արդեօք պատճառն որ ոչ կաթոլիկները, եւ ոչ մանուանդ Մխիթարեանք, մինչեւ ցայժմ զրեթէ ամեննեին ճայն մը չհանեցին զրով այս աշխարհաքարող գործողութեան վրայ: Միթէ չըկարդացին կամ չտեսնան այն տետրակը որ նախ Փարիզ եւ ապա Թիֆլիզ տպագրուած է այս անունով. „Պատմութիւն եւ Պատճառք Վերադարձի երից Վարդապետաց<sup>6</sup>, որ եւ յետոյ հատուած հատուած տպուեցաւ գարձեալ 1858-ին Մասեաց Աղաւելոյն մէջ: Միթէ չտեսնան երկրորդ տետրակն ալ՝ որ չորրորդ Վարդապե-

տին վերագարձը կպատմէ: Միթէ չտեսնան որ այն տետրակներուն մէջ իրենց կաթոլիկութեան հիմք խախտելու կաշխատին վարդապետները: Աւրեմն ինչն համար լուռ կեցան մինչեւ ցայժմ . . . : Այս ծանր եւ հարկաւոր հարցմունքին պատասխան տալ ուզելով, ոմանք բախ որ իբր թէ Մխիթարեանք ամեննեւին բանի տեղ չեն դրած այն ազգային գործողութիւնը, ուստի եւ իրենց լուռթիւնը արհամարհութեան նշան է. ոմանք՝ թէ խռովութիւնը մէջերնին եւ գուրսը չաւելցընելու մտքով՝ ձայն չեն հաներ Մխիթարեանք, ուստի այն լուռթիւնը իրենց խաղաղասիրութեանը նշան է. եւ ոմանք՝ թէ ի հարկէ կը պատասխաննեն, բայց ուշ ատեն եւ ծանր կերպով, ուստի այս լուռթիւնը իրենց խոհեմութեանը նշան է:

Բայց մեր պատասխանը այս է այն հարցմունքին որ նախ եւ առաջ Մխիթարեանց ըրածը ամեննեւին խոկ լուռթիւն չէ. կամ թէ այնպիսի լուռթիւն է որ Հարանց վարուց մէջ ըսուածին պէս՝ աւելի շատախօսութիւն եւ շաղակրատութիւն պէտք է համարիլ՝ քանի թէ լուռթիւն: Ամեննեւին արհամարհութիւն չէ Մխիթարեանցը, այլ վախ եւ կասկածութիւն. խաղաղասիրութիւն չէ, այլ անոր ներհակը՝ խռովասիրութիւն եւ բանսարկութիւն. խոհեմութիւն չէ ամեննեւին, այլ խորամանկութիւն եւ չարահնար նենգութիւն: Եւ որպէս զի իրենց ըրածին նման զրպարտութիւն եւ թշնամանք չհամարուի այս մեր խօսքը՝ գոնէ միամտաց եւ բարեմտաց առջեւը, նայինք որ կարճ կերպով ալ ըլլայ նէ՝ մտքերնիս հասկրցընենք:

Մխիթարեանք եւ անոնց հետեւող հայ-կաթոլիկները երբոր տեսան երեք վարդապետաց իրենցմէ բաժնուիլը, առաջ այնպէս ուզեցին ձեւացընել որ իբր թէ շատ զո՞ն են եղածին. „Աւրախ ենք, ըսին, որ այն վարդապետները՝ „որ արդէն մեր միաբանութեանը մէջ ան-„ նշանք ոմանք էին՝ զատուեցան ելան մեր „միաբանութենէն. այն վարդապետները տը-„ գէտ, փրօթէսթանթ, անհնազանդ մարդիկ էին, ըսին. ուստի մեր միաբանութիւնը ու-„ րախ է որ ազատեցաւ անոնցմէ. ասոր մէկ „ապացոյն ալ այն է ըսին, որ ահա իրենց „գործոյն հետեւողներ չգտան միաբանութեան „մէջ: Այսպիսի խօսքերով իշեցուցին փոքր

ի շատէ նաև Հռոմայ կարդինալներուն ու պապին իրենց դէմ պղտորուած սիրտերը, եւ իրենց կուսակից կաթոլիկ ժողովրդեան զայթակղութիւնը բժշկելու աշխատեցան:

Անցաւ քանի մը ամիս, տեսան որ վարդապետները ազգին կողմանէ մեծ սիրով եւ մեծամեծ պատիւներով ընդունուեցան, ազգային վարժարանի մը վրայ դրուեցան, եւ իրենցմէ մէկն ալ զնաց անոնց հետ միաբանեցաւ, երեքը չորս եղան: Հարկ էր այնուհետեւ զէնքերը փոխել. հարկ էր իրենցմէ զատուղղերուն ետեւէն իյնալու տեղը՝ աչքերնին բանալ եւ հնարքներ գտնել որ ուրիշ նոր նոր հետեւողներ չգտնուին անոնց: Հարկ էր (իրենց խելքովը) ոչ եւս կաթոլիկները այն վարդապետներէն պաղեցընելու աշխատել, հապա զանոնք Հայոց աչքէն հանել, Հայերուն կասկածելի ընել զանոնք, այնպէս որ Հայերը չուրախանան այն վարդապետաց իրենց կողմը անցնելուն վրայ, ուստի եւ կաթոլիկները շատ չտրտմին իրենց կրոսրցուցածին վրայ, մասնաւնդ թէ փորձութիւն չունենան իրենք ալ այն վարդապետաց ճանապարհը բռնելու: Ի՞նչ էր Միսիթարեանց բանեցուցած հնարքը: — Հայոց եւ կաթոլիկաց մէջ յայտնի եւ ծածուկ խօսքերով տարածել այս համբաւը թէ „Այց երեք չորս վարդապետաց միտքը ամենին կաթոլիկները ի հայութիւն տանիլ չէ, այլ զՀայերը ի կաթոլիկութիւն դարձընել“: Այս սոսկալի ստութիւնը գօրաւոր կերպով մը ընդունելի ընելու յարմար գործիք գտան՝ իրենց արժանի միաբանակից Խապառանեան Գրիգոր վարդապետը, եւ նորա ձեռքովը՝ նախ Արեւելյ եւ ապա Արեւմուս ըստած օրագրոյն խմբագրիչը, որ զամենայն կրօնական կարծիք եւ խնդիր եւ գործողութիւն իւր ուսմկանարական վրդովիչ խելքին կանգունովը չափելով, մէկ տարիի չափ Միսիթարեանց եւ ուրիշ կաթոլիկներուն բերանը փող եղաւ, վարդապետները նախատելու, բամբասելու, զրպարտելու, եւ մասնաւորապէս այս հաւկըցընելու թէ այն վարդապետներուն Հայոց մէջ մտնելը՝ զանոնք կաթոլիկ ընելու համար է, եւ ոչ թէ կաթոլիկները իրենց հետ ի հայութիւն տանելու համար. ազգին ստակը քաղելու համար է, եւ ոչ թէ ազգին ծառայութիւն կամ օգուտ մը ընելու համար, եւ այն եւ այլ եւ այլ:

Պօլսոյ բարեւոք եւ բարեմիտ ժողովուրդը եթէ կատարելապէս հասկըցած ալ չիներ Միսիթարեանց բուն միտքը, սակայն Արեւմուսին ժայթքած չարախօսութիւններէն զգուեցաւ գարշեցաւ. ինքնայորդոր փութով մը ժողովեց ժողվրտեց այն ամսագրոյն իւր մէջը ցրուած օրինակները եւ նեղինակին դարձուց՝ գեղեցիկ գործնական յանդիմանութեամբ: Խուսատանի Հայերը ամիսներով ազատ մնացին այն խուսափարար օրագրոյն զումունքէն, մինչեւ որ անոր նման օրագրի մը խմբագրիչներէն մէկուն շնորհիւր եւ զաղտազողի հնարքներովը մտան Փարիզու օրագրոյն թերթերը նաև Ռուսաստան, եւ քանի մը հայզգի ընթերցասիրաց ձեռքն ընկան. սակայն յուսանք թէ ի նոցանէ եւս լաւագոյն ընդունելութիւն զգտան:

Այսու ամենայնիւ միթէ զարմանք է թէ որ Տաճկաստանի եւ Ռուսաստանի մէջ զանուեցան կամ գտնուին այնպիսի բարեմիտ անձինք ալ՝ որ Միսիթարեանց լարած որոզայթին մէջ բռնուին, ու չորս վարդապետներուն վրայ գայթակղին կամ տարակուսին. մասնաւնդ երբ կտեսնեն որ յիրաւի՝ կաթոլիկներուն կողմանէ սաստիկ լրութիւն մը կայ այս բաներուս վրայ, բաց ի Բազմավիճակին մէջ ատեն տաեն երեւցած եւ մաղձուտ հրաբուխէ մը նետուած հեռաւոր քարերու նման խօսքերէն:

Ապա ուրեմն մեր պարտքն է որ այն որոգայթները խայտառակենք հրապարակաւ, եւ նախ իմացընենք բոլոր աշխարհի թէ աններելի զրպարտութիւն է այն վարդապետներուն վրայ ըստածը: Եւ ապա հետ զնետէ հայութիւն եւ Միսիթարեանց կաթոլիկութեանը մէջ եղած տարբերութիւնները մի առ մի հրատարակենք, այնպիսի ոնով որ մեր ամսագրոյն նպատակին յարմարի, եւ միանգամայն այնպիսի կարգով մը որ հարկաւոր խնդիրներէն մէկն ալ գուրս չմնայ:

Զրպարտութիւն ըստած ծանր յանցանքին մասնաւոր մէկ յատկութիւնը այս է որ զըրպարտիչը ինքը չհաւատար անմեղին համար ըստին, բայց կաշխատի այնպէս ընել որ ուրիշները հաւատան: Այսպիսի է անա նաև Միսիթարեանց բրած զրպարտութիւնը: Եւ յիրաւի: Իրենք Միսիթարեան հարք կհաւատան արդեօք որ իրենցմէ զատուած չորս վարդապետաց սրտին մէջ կաթոլիկութեան բնաւ մէկ

հետքը՝ մէկ նշանը մնացած լինի, մինչդեռ շատ աղէկ զիտեն որ այն վարդապետները Ա. Պազարու վաճքին մէջ գտնուած ժամանակին անզամ անոնցմէ էին որ անդադար կը հառաջէին թէ ինչու համար գերի մնացեր են կաթոլիկութեան եւ պապականութեան անիրաւ եւ անուղի նախապաշարմանց եւ նըկատմանց։ Խոկ վաճքէն զուրս երեք վարդապետաց քաշածները յերեսաց պաշտօնէից եւ շողոքորթաց պապին եւ փրոփականուայի միթէ բաւական չէին բոլորին զգուեցրներու եւ բաժներու այն վարդապետները կաթոլիկութեան եւ կաթոլիկութեան։ Աւբենն ինչ տեսան Միսիթարեանք եւ իրենց հետեւղները չորս վարդապետաց վրայ որ այդ սեւ մուրը կշանան քաել անոնց անուանը։ — Ամենեւին ոչինչ։ — Անոր համար ալ է որ զրաւրտորիմ կրսենք իրենց ըրածին, եւ ոչ թէ ամրաւանորիմ։

Վարդապետաց վերադարձին անկեղծութեանը կը վկայէ այն բազմաթիւ ժողովուրդը կոստանդնուպոլոսյ՝ որ արդէն ուրիշ հինգ վեց Միսիթարեան վարդապետաց կեղծ վերադարձին փորձը առած լինելով, կարող էր լաւ հասկրնալ թէ ինչ մեծ տարբերութիւն կայ սոցա եւ նոցա բռնած ճանապարհին մէջ։ Կաթոլիկութեան իրենց հետեւիլ ուզող կաթոլիկ ժողովրդեան։ Խոկ սոքա ամենայն վիճաբանութենէ հեռու։ Իրենց չերմեռանդն հպատակութիւնը յայտնեցին պարզ եւ որոշ գրութեամբ եկեղեցական իշխանութեան ազգին։ Կաթոլիկութիւնը յայտնեցին պարզ էր իրենց մասն մէջ մտած կարծուին։ Անոնց անընդհատ եւ անխոնջ աշխատութիւնն եղեր է բոլոր այս միջոցին՝ ազգին զաւակացը ուսումնական եւ բարոյական կրթութիւն տալ հրապարակաւ, եւ միանգամայն զրաւր աշխատանքներէ աչք չեն բացեր. արդ անոնց բռնած զպրոցներուն մէջ որ վարժապետը, կամ որ աշակերտը տեսեր կամ լսեր է երբէք այն վարդապետաց վրայ կաթոլիկութեան նըշան։ Կամ թէ որ հայերէն կարդալ զիտցողը անոնց զրուածքներուն մէջ պապական դաւանութեան քարոզութիւն գտեր է. Թող ելլէ զուրս, եթէ ունի խիզն եւ համարձակութիւն, տարակոյս չունինք որ կիսայտառակուի՝ կամ իբրեւ անխոդն եւ յանդուզն զրպարտիչ, եւ կամ իբրեւ տգէտ զատախազ։

Սպասենք ուրենն մինչեւ յաջորդ ամիսը. եւ եթէ Միսիթարեան կաթոլիկութեանը վրայ խօսենք առաջ հարկ լինի այս նիւթիս վրայ գրել, պատրաստ ենք մեր պարտքը կատարելու։

\* \* \* \* \*

## Ի ՄԵԾԱՀԱՆԴԻՍ Ա.Ի.ՈՒ ՕԾՈՒԹԵԱՆ

## Ի ԿՈԹՈՒՂԻԿՈՍՈՒԹՈՒԽԻՆ ՀԱՅՈՅ ՄԵԾԱՅ

## Ա Յ Տ Ո Ւ Ա Ն Ա Պ Ա Տ Ի Կ Տ Ե Ա Բ Ի Ն Մ Ա Տ Ք Է Ո Ս Ի

ՄՐԲԱԶՆԱԿԱՏԱՐ ՔԱՀԱՆԱՅԱՊԵՏԻ ԵԼԱՆԵԼՈՎ, ՅԱԹՈՒ ՄՐԲՈՑՆ ԳՐԻԳՈՐԻ,

## Ո Ւ Ղ Ե Բ Չ

ՅԵՂԻԱՐԵ ՀԱՐԱՀԱՏՈՅ ՀԵԽԱԿՈՐԱՅ, ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐ ԵԽ ՀԱՅՐԵՆԱՏԵՆ ՈՐԴԻՈՅ.

**Ա**ռայսօնինքն նշշոյլք առաւօտոց Եղեմայ  
Եղի ի հակառ հնածին, ախին հոգին իմ ընրանայ.

Սիրդք որ անցնալ ընդ Մասիս և յերախոյ ծաղկափանց,  
Աւետարոս ինձ հասին նըրաւիրակք եղեաց, նարանց,  
Արձագանց նեչել տօնից Հայկազանց:

Հարբեր սրբին տաք և ընդ նիրմեալք ի զաւ աշեկք  
Յափոնս օտար վիստակ կողկնելոյս աստ ի Փարէզ.

Ի թիս նույն հրափնուր հատակ զգուրու և զգուրու  
Տարքք զիմ ուստո համազուն ի հայրենաց հանի մողով,  
Խանին ի սրբոցն յօրնուրինս և գում:

Ո՞չ զբարբնոցն անդ ի ճայն, ի ճայն երգոցն երկնաւոր  
Որ յասուածեանդ անդ յորմենս մահղցըրդ քննան արօր,  
Եւ զիմ ու տաք շուել տրկար ժողովի, ոնքը նորակար,  
Եւ իմ ընդ խոնկու ամպանս որ ի Սնդան քո լուսակար

և իմ ծցինացին ճիմ իշեց որցահան.

Եւ իմ ապօք ընդ Սըրբոցն եցեն յաղը արժանի.  
Եւ ընդ նորմածեան արտասուս որ ի ճայնըն անդ հնդանի.  
Խանինացին շիր իմ արաց դասնանուսն եւ զնդողու.  
Արդեօք սրբին ամբոք այս համազից յանուն ի ցոյ,  
Եւ ճայն քայցրանայր՝ նոյուն զուրեցու:

Ո՞ն երանի ոյց աւուր ի հասեալ ի բաս երկնախան.  
Աջօք շըրբամք համբուրից ողցունելոյ զժեան Տեան.

Այ ի ճայն զըրնուր արօր նըրուիք ընդ Մովսէս,  
Որ ի պատմակա կրտսեն ներոյ ի բաս բորոք գովիքու

Եւ բարօրուրին զգինցա զմլոյն:

Եղանգը, և զիմ զայս առէք, առէք զսիրու զայս պանուիստ,  
Բոյրածօն և զուրու ինսեկտուր յատանց ուխու,  
Այ յևինահան ի յերկը արօր նըրուիք ընդ Մովսէս,

Մի զուրուիսա կրտսեն ներոյ ի բաս բորոք գովիքու

Եւ յօտարուսի զսասից Փարէզ:

Այ ասկայն ակն իմ և սիրու ի վել Հայրեան Աստուծոյ,  
Եւ ժամացոնք ինձ հեկն իմ շափ խոնար և միշտ ուրոյ.

Յարման արփուս ցոյք զաւար վարդակարմիք ծաւախին.  
Բնուրին համար բափ զայն, նըրու յետան յերգ արձակին,

Այ կար. լորե յայքն՝ յերկը ուերկին:

Ո՞ւ եւ սերկան մեծ ու փոքր ու ի եսու յարշայք,  
Մինչ ի մուր ծագու Հայաստան զարիք, ՏԵԾՈՅ ՄԱՏԹԻ,

Լուս կացք ուկ բշշնամին մաշնալ կարիքալ ի նախանձ,

Արդրիւաց մեր ի ճայն ողցունելով զարիք բահարանց

և քեզ պարծնուր երգու որնուրեան:

Ասանիկ նոր մեր ի քեն անուն զուիքը յափանանք,  
Երբ ու զանուն զինքն նոր տի և նոր ի նոր ի հան:

Նոր ի բայց քո նըրոյ ի ճայրենին ճամանէ բյու,  
Եւ առկայնաւ աք եւ սիրս արծարձեան բայտափախոյ,

Երբ երկիր ի ճայն ի ճայն « եւյ լոյ »:

Այ տղիսուրեան սեա յառուր յորս կոնքաք մեր յաշնար.

Դեմք անցնար անցրախու երկնալարգն արձանացար.

Դեմք ի անցնար ի գարուց ան որ յերկ զնու ներկայ,

Ներկայ մեր զնու արդ, Տէք, ներկայ շըբդ և լուսակա

որ մազ երկնապան ապաւս խոստանայ:

Ի մայրաբաղար Փարէզ.

1839 = ԱՅՀ:

Աշխարհական նորասանց որ բարձր ի շինդ ովսանայց  
Ընդ նայրենի քը զըրտին մըսիր նանուր Հայաստանիաց,  
Այ յարքին զաւազան յեցու ի սասա բընուրեան,  
Այ յարքին նանուր նանուր յունաց նայրենի անդուրին  
ի ցուակի հովուար սանական:

Վասն որյ իսկ և սրբուի փետիկցան մանդու գուրք,  
Եւ սրբուի սոխն ի տրու ուերկրուին անցիցն անդուր.  
Երբ ու զիմ որ զիմ զայք նայր ի սասա խոնարին,  
Որ ու ք լու և տոտուն ընդ իսր ճեզ ոսխալս

Այ ցըրացընկան սիրու սամսուկ:

Ո՞չ նայիցին աւանիկ քեզ ծայր ի ծայր Հայաստան  
Զեր որ ի սուց մարգ ծըմակ զարնան ի շունչ կենաց խայտան,  
Երամ երամ դասք որդուց քեզ ընդ արա խոնարին,  
Երբ զըմակուն զոյն ի զոյն որ յանան անդ զիմիսին  
Բորբուն անձու ծայր ի ծուփ կըրին:

Ո՞չ, ի Սըրտի ք վիսն զըրուրից ժողովակ սկր,  
Երբ ու զոյն մեծ յոր ասու գեռան բախն բըրունակուր,

Զանանանուն ծաւանս ուղիս ընդ ոդիս ամենայն,  
Այ քըրեզ աշնանկին, որդու արյուն պատցապարան,  
Եւ զիկի անձէ Հայր լատարան :

Աշխարհ զոյ աշն Անձին ուղնիս զըրուրի անդրանիկ,  
Զեր Թագէի վիրանաս բախն ուղիս քեզ աւանիկ .

Ասարից մատանգը զըր երկիր մատեար յոյն կըրիկս .  
Հզոյն յամնին յուժ յասու աստուածարուց գործու հանկես,

Հայտից կուռ մերժեալ զմզ յերկին հանես :

Տապանակին առ ունիս ինչնիս ուղնիս զըրուրի անդրանիկ,  
Զեր Թագէի վիրանաս բախն ուղիս քեզ աւանիկ .

Ասարից մատանգը զըր երկիր մատեար յոյն կըրիկս .  
Հզոյն յամնին յուժ յասու Այրարատայ ամպածրար,  
Զերնից զին ի ծայր Այրարատայ ամպածրար .

Զերնարիին տաշու համանչել կամար :

Ո՞չ վեճ, անս քեզ մընալ իբ առ Նոյի Հայաստան,  
Նոյն է երկիր, նոյն, աւան, աւերք և ծուփ սոխտատան . . .

Դու պրելուրեան ուղնիսցիս մատրուսակուր աստ զայք,  
Եւ զայտանիչ երկնառար խաղաղուրին ուն ճիբենի,

Ի նոյն տաւանի ուղուու հովանի :

Քեզ անձակից ակն ունին ծագք ընդհանուր հայրենին,  
Դերրուկ քի ի հետու ամբացնին, զին հիմունք Վարժարանա . . .

Եւ Գիբուրիին ի կըրս այսկերու երկրենան . . .  
Հզամ ի շահ խառնացն ի զու խոսն ըգնայատան . . .

Հայեալ զայտայու քին ատեցման . . .

Ի քն յուսուր և զանդորր յասուածակուր աշխարհին,  
Քո յօրնուրին՝ անց տացն կըրիկին, երկն քըբուն ալս,

Արձակուն ի ք հայր ընկացի շիր Հայաստան,  
Եւ ասապար մըր աշխարհին ընդ ծաղկաւուց րուրատան . . .

Անսանման քեզ ուղուու հովանի :

Եւ անձակից ակն ունին ծագք ընդհանուր հայրենին,  
Դերրուկ քի ի հետու ամբացնին, զին հիմունք Վարժարանա . . .

Եւ Գիբուրիին ի կըրս այսկերու երկրենան . . .  
Հզամ ի շահ խառնացն ի զու խոսն ըգնայատան . . .

Անսանման քեզ ուղուու հովանի :

Անսանման քեզ ուղուու հովանի :

Անսանման քեզ ուղուու հովանի :

Իորէն գ. Խորխուսուին:

## ՎԱՃՈՒԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

—ՉՅՅՅ—

**ՎԱՃՈՒԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԳՈՒՄԸ, ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՃԻԽՎԵՐԸ.**

,Վաճառականութիւնը բար երկիր կրեանայ,  
հարստահարուած տեղեն կիախայի, եւ կնանցչի  
կիենայ՝ ուր շունչ տոնու կրողուն իրեն...:

ՄՈՒԹԵՍՔԵՅՈ.

Հին ազգաց պատմութիւնն ուշի ուշով որ կարդանք եւ արդի ազգաց վրայ աչքերնիս որ զարձունենք, յայտնապէս կտեսնենք որ անոնք երկրագործութենէ ետքը վաճառականութեամբ յառաջ զնացեր, ծաղկեր, հարստացեր ու զօրացեր են, եւ օր ըստ օրէ կծաղկին, կհարըստնան ու զօրանան:

ԱՇԵՐԿԲԱՅԵԼԻ ճշմարտութիւն է այս: Մեր ազգն ալ ճանչցած ու հասկրցած է զայն ի հնուց ի մեր. որուն եւ ապացոյց պիտի մնայ ամէն ժամանակ Հեղիաստանին այժմու եւ մանաւանդ հին ատենի մեծանուն ու մեծափարթամ հայ վաճառականաց պատմութիւնը: Սակայն տգիտութիւնն ու զերութիւնը ուրիշ շատ ընտիր եւ գովելի ախորժակաց հնուն հաներ էր մեր ազգայնոց սրտէն փոքր ի շատէ նաև այս ընտիր ու միանգամայն շահաբեր ու աշխարհաշէն ախորժակը, որով եւ հայ վաճառականաց թիւը օրէ օր պակսելով՝ ազգին մէջէն եւս հարատութիւնը տեղ տեղ պակսեր էր: Բայց արդ քանի մը տարիէ ի վեր խնդութեամբ կտեսնենք որ ազգայինք մասնաւոր զանք ու վափաք կցուցընեն դարձեալ վաճառականութեան, եւ անոր վրայ հիմնական տեղեկութիւններ կուզեն ստանալ:

Աղաւնին Մասեաց, որ իրեն սեպհական կնիք առած է իւր համազգի սիրելի եղբարցը կամակատար եւ օգնական լինել յամենային, եւ անոնց զանիցն ու վափաքանացը հասնելու ճամբան դիւրացընել, վաճառականութեան վրայ եւս ընդհանուր տեղեկութիւն մը կուզէ տալ, եւ հնուն զնետէ անոր օգուտները, միշոցներն ու դիւրութիւնները պիտի ցուցընէ, ի սէր նորա յորդորելով իւր ընթերցողները, որպէս զի օրէ օր ամին բազմանան հայազգի վաճառականք ըստ նմանութեան արդէն եղելոց՝ որք իրենց պատուաւոր վաճառաշահու-

թեամբը կյաճախեն փառս եւ ճոխութիւն ազգիս ի Տաճկաստան, ի Մուսաստան, ի Պարսկաստան, ի Հեղկաստան, ի Գաղղիա, յԱնգղիա, ի Գերմանիա, ի Հոլանտա, եւ մինչեւ ի Զինաստան:

Տեսնեմք ուրեմն նախ՝ թէ ինչ է վաճառականութիւնը, ինչ էր առաջ, ինչ է այժմ, եւ ինչ ճիւղեր բաժնուեր է:

Վաճառականութիւնն է բերոց փոխանակութիւնն ու տեղէ տեղ փոխադրութիւնը:

Այս փոխանակութիւնն յառաջ կուգայ մարդկանց, քաղաքաց եւ երկիրներու իրարու հետ ունեցած յարաբերութիւններէն:

Ատենով վաճառականութիւնը պարզ փոխանակութիւն մի էր՝ որով մէկ բերքը միւս բերքին հետ կփոխէին. օրինակի համար, մէկը կով մը կուտար ու տեղը ձի կառնուը, ոչխարներ կուտար ու տեղը հորթեր կառնուը: Բայց յայտնի է թէ այս տեսակ նմանանիթ փոխանակութեան տեղէ տեղ տարուիլը մեծամեծ զժուարութիւնները ունէր իրարմէ հեռու բնակողներուն համար. հարկ էր ուրեմն դիւրագործելի արժէք մը գտնել, եւ անոնց ընել բերքերուն փոխանակութիւնը: Եւ այս փոխանակութեան զժուարութիւննեն հնարուեցած դրամը կամ ստակը:

Ստակն ի սկզբան կարմիր կամ դեղին պղնձի խոշոր կտորներ էր՝ տաստիկ ծանր. յետոյ երբոր արծաթն ու ոսկին զտնուեցան, սոքա քան զամենայն մետաղս նախամեծար համարուեցան՝ անոր համար որ սակաւ կը գտնուին, պայծառ տեսք ունին, թեթեւ են, արուեստագործ զարդեր ու կահեր շինուելու յարմար, եւ դիւրաւ չեն ժանգութիր: Բայց երբոր առեւտրական ապահովութիւնը շատ-

ցաւ, մետաղէ դրամոց փոխանակութեան դրժուարութիւններն եւս երեւան ելան, եւ հնարյուեցան բղրադրամի եւ փոխանակազիր, որք իրենց զիւրատար թեթեւութեամբը ամէն զիւրութիւն ընծայեցին հեռաւոր վաճառամիանութեան, այնպէս որ հազարաւոր ու միլիոնաւոր դանեկաններ սկսան քաղաքէ քաղաք, աշխարհէ աշխարհ, ծովէ ծով անվախ ու անկրուս երթեւեկել պատառ մը թղթով՝ ու մեծամեծ գործեր տեսնել: — Եւ ան այն ժամանակը վաճառականութիւնը իւր կատարելութեանը հասաւ:

Տարակոյս չկայ որ նաւարկութիւնն ալ վաճառականութեան ծաղկելուն մեծ պատճառ եղաւ՝ թէ հին ատենը եւ թէ մանաւանդ այժմ, յորմէ հետէ շոգենաւք ծովերուն անհուն տարածութիւնն սկսան արծուի պէս պատռել անցնիլ: Հին պատմութեան տեղեակ եղողնեւները լաւ զիտեն թէ հիներուն վաճառականութեամբը ինչ աստիճանի ծաղկած ու առաջ գնացած էին ծովեզերեայ Սիրոն, Տիւրոս, Կարքեղոն, Աթենք եւ Կորնթոս հոյակապ քաղաքները: Առ զգիտեր այժմու այն քաղաքներն ուր անդադար կմտնեն կելլեն այն ամենայն հարստութիւնք՝ որ զազգս եւ զազինս կկերակրեն ու կիենդանացընեն: Այս քաղաքաց մէկ քանին միայն յիշենք. Փեթրապուրկ, Մոսքուա, Թուսսա, Նիժնի-Նովկորոս, Թուլա՝ ի Ռուսաստան. Մարակյլ, Պորտօ, Հալիք՝ ի Գաղղիա. Լոնտոն, Մենչըսթըր եւ Լիլիփուլ՝ յԱնգղիա. Նիւ-Եօրք, Պոսթըն՝ ի Միացեալ-Նանազս. Կոստանդնուպօլիս, Պալուատ, Հալիք եւ Զմիւնիա՝ ի Տաճկաստան, եւ այն եւ այլն:

Լսեմք ուրեմն արդի վաճառականութեան սահմանն ու բաժնուած միւլերը:

Վաճառականուրիւն կամ առուտուր կըսուի գնել կամ փոխանակել որ եւ իցէ բերք՝ որ տեղ մը շատ կը գտնուի, եւ տանիլ զայն՝ չեղած կամ քիչ գոնուած տեղը վաճառել. այն գնուած ու վաճառուած բերքը կամ նիւթը վաճառք կամ ապրամի կըսուի:

Վաճառականութիւնը կինքի ներքին ու արտափին, վաճառարեւուրեամբ եւ վաճառահանուրեամբ:

Վաճառականութիւնը ներքին է՝ երբ երկրի

մը այլ եւ այլ բերքը իրարու հետ կփոխանակուին նոյն երկրին մէջ:

Վաճառականութիւնը արտափին է՝ երբ երկրի կամ տէրութեան մը բերքը ուրիշ տէրութեան բերքին հետ կփոխանակուին:

Վաճառականութիւնը վաճառարեւուրեամբ եղած կըսուի, երբ դրսի բերք կամ օտար ապրանք ներս կըերուի ու կվաճառուի: — Վաճառականութիւնը եղած կըսուի՝ երբ ներսի բերքը, այսինքն երկրի մը մէջ առաջ եկած բերքը դուրս օտար երկիր կտարուի կվաճառուի:

Վաճառականութիւնը անմիջական ու առաջին գործիքներն են վաճառականի, որ վաճառք կամ բերք գնելու համար դրամազուխ կղնեն, եւ բաւական ճարտարութիւն պէտք է ունենան ճանշնալու այն յարմար տեղերն ու ժամանակը՝ յորս ապրանք շատ կայ կամ սակաւ, որպէս զի շատ եղած տեղն ու ժամանակը՝ սուլ սուլ վաճառեն:

Ռւատի եւ տնտեսագէտք ունանք այս սահմանը կրտան վաճառականութեան.

„Վաճառականութիւն է այն արուեստն որ „երեք դահնեկան արժած բանը՝ վեց դահնեկանի կիվաճառէ, եւ վեց դահնեկան արժածը՝ „երեք դահնեկանի կգնէ.“:

Բայց պէտք է նաեւ այս բանք որ վաճառականը հարկ է զիտնայ թէ զեած ապրանքին ինչպէս որ շան իրենն է, նոյնպէս իրենն է նաեւ կրտուածք. վասն զի երեմն կըլինի որ կիարկաղըրուի կրտսով ապրանք մը վաճառել, այսինքն չորս դահնեկանի առածք՝ երեքով, երկուքով, եւ աւելի խակ առածք զեզով վաճառել: Այս այնպիսի ձախորդութիւն է որ աշալուրջ՝ նախատես ու խոնհեմ վաճառականի մը գրւիսը սակաւ անզամ կրւգայ:

Հին ատենները վաճառականաց պաշտպան կհամարէին զներմէս, եւ ոտութերուն վրայ թեւ կգնէին, իմացընել ուզելով թէ վաճառականք գծուարութեանց ու արգելքներու յաղթելու համար արագութիւն պէտք է ունենան:

Հռչակաւոր Պօնին զաղղիացի տնտեսագէտը կըսէ՝ թէ „Վաճառականութիւնը բաւական շահնեն զատ՝ բարոյական օգուտ եւս „ունի. վասն զի մարդկանց բնաւորութեան „խսութիւնը կտանի, քաղցրաբարոյ կընէ: „զմարդ՝ գէթ իւր ապրանքը զնողներուն հա,, ճոյանալու փափաքով“: — Ռիվարոլ անուանի

մատենագիրն ալ կզուրցէ թէ „Մարդս վաճա-  
„ ու ականութեամբ հեռաւորութիւնները կմօ-  
„ տեցընէ, եւ հաւատարմութեամբ կընդարձա-  
„ կէ“: — Թէպէտեւ Վովնարկ բարոյախօսն եւս  
կըսէ թէ „Վաճառականութիւնը դպրոց է խա-

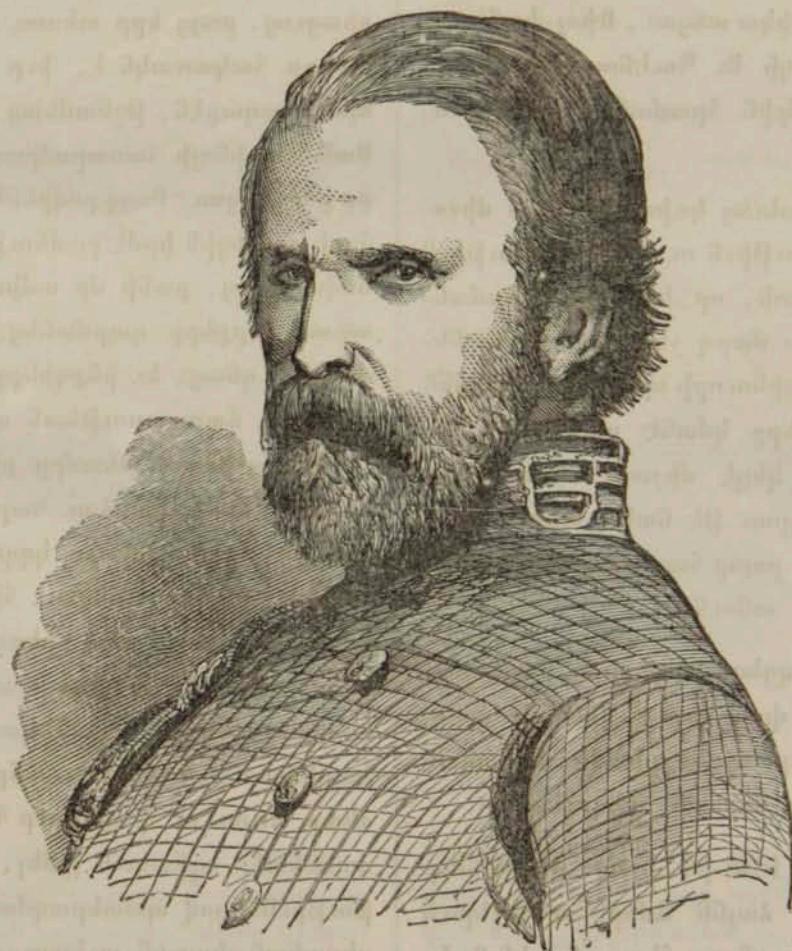
թէութեան“, բայց տարակոյս չկայ որ ամէն  
վաճառականաց համար նշմարիտ չէ այս խօս-  
քը: Եւ աշխարհիս վրայ որըն է այն արուեստն  
որ իւր խարեւբանները չունենայ:

(Եարայարելի.)

## Կ Ա Ր Ի Պ Ա Լ Տ Ի.

Խոալիոյ վերջին պատերազմաց պատմու-  
թիւնը կարդացող ազգայինք անշուշտ հետա-

քրքիր են Կարիպալտի գօրավարին կենդանա-  
գիրը տեսնելու ու պատմութիւնը զիտեալու:



Յովսկի Կարիպալտի:

Յովսկի Կարիպալտի ծնած է Խոալիոյ Նից-  
ցա քաղաքը, ի 4 յուլիսի 1807: Իւր ազգա-  
տունմբ Սարտենիոյ պատուաւոր գերդաստա-  
նաց մէկն էր, յորմէ անուանի նաւապետներ  
ելած են: Պատիկուց ծովեկերքը նաւավարաց  
ու ձկնորսաց հետ մեծնալով՝ ծովու վարժե-  
ցաւ, զարմանալի չարքաշութիւն մը ստացաւ,

Սարտենիոյ ծովային գօրաց մէջ մտաւ, եւ իւր  
բնական ու բարոյական քաջութեամբն ու ան-  
խոռվ բարուքը անուանի եղաւ:

Խոալիոյ ազգատութեանը համար 1834-ին  
ելած ապստամբութեան մէջ ինքն եւս գտնուած  
լինելով, հարկադրեցաւ Գաղղիա փախչելու,  
երբոր բաները ձախողեցան: Աեռներու մէջն

անցնելով, ոտքով գնաց նիցցա՝ իւր ծննդեան քաղաքը, եւ հոն երկու օր պահութած կեցաւ բարեկամի մը քով, որ իւր ծառայից մէկուն հազուստովք զինքք Վառ գետէն անդին անցուց, եւ այնպէս հասաւ Կարիպալտի Գաղղիոյ ծովեզերեայ Մարսիլիա քաղաքը։ Հոն երկու տարի կեցաւ, չափագիտական ուսմունքը առաջ տարաւ՝ կատարելազործեց, եւ զնաց Թունուզի պէյին ծառայութեանը մէջ մտաւ՝ իբրեւ սպայ ծովային զօրաց։ Բայց այն տեղը իւր աշխուժին ու գործունեութեանը բաւական նիւթ չգտնելով, քանի մը ամսէն ետ դարձաւ, Ամերիկա անցաւ, Արևոյ-Ժանէկյոյ զնաց, Աւրուկուայի եւ Պուէնոս-Այրէսի դէմ դրկուած նաւախմբին հրամանատար դրուեցաւ։

Երկու տարի տեւեց կռիւր, եւ այն միջոցին այնչափ քաջութիւն ու հնարազիտութիւն ցուցուց Կարիպալտի, որ երկրցիք զարմանքով կասէին. „Նա մարդ չէ, դեւ է։“ Տեսնելով որ հասարակ զինուրի պէս պատերազմին սաստկացած տեղերը կմտնէ աներկիւդ, եւ յաղթական դուրս կելլէ միշտ, տգէտ ժողովուրդը միտքը դրաւ թէ նաեւ անխոցելի է Կարիպալտին. եւ բոլոր հարաւային Ամերիկա զնաց, եւ ինքինքը վաճառականութեան ու ճարտարութեան տուաւ։

Զարմանալի ազդեցութիւն ունի Կարիպալտին նաեւ զօրաց վրայ իւր վիթխարի հասակովն եւ ուժովք, հերապանծ զիտովք, արիական կերպարանքովն ու նորաձեւ հազուստովք։

Խտախոյ մէջ 1848-ին ելած ընդհանուր սպատամբութեան ձայնն Ամերիկա հնչելուն պէս վազեց նիցցա զնաց. հետր զնացին նաեւ իւր լեզէնին մեծագոյն մասը, եւ անոնցմով մեծամեծ վնասներ տուաւ Աւստրիացւոց՝ Թիրովի երկրին հարաւակողմբ։

Կարիպալտիին կիցն ալ դիւցազնուհի մի եր. երկանը նետ՝ նորա հաւասար կպատերազմէր, եւ նորա քովք զնդակահար զարնուեցաւ մեռաւ։

Հոռմայ մէջ դիմակալութեան ոգին ու գործիքը եղաւ Կարիպալտի, եւ զարմացուց Գաղղիացւոց զօրավարները. վասն զի իւր հրամանին տակ՝ զինուրութեան անկիրթ անփորձ քաղաքացիք՝ կրթուած ու պատերազմափորձ զօրաց պէս պատերազմեցան։ Կարիպալտիին խորհուրդն էր մինչեւ վերջի կետը պատերազմիլ ու անձնատուր չինել Գաղղիացւոց. բայց երբ տեսաւ որ իշխանակցացը միտքը հակառակն է, իւր փոքրիկ զնդովն եղաւ քաղաքէն, թշնամեաց մէջէն անցաւ, եւ Սան-Մարինոյի հասարակապետութեան երկիրը քաշուեցաւ։ Բայց քովիններէն երկրուհարիւր հոգի չուզեցին իրմէ բաժնուիլ. անոնցմով ձեռնովա զնաց, քանի մը ամսի հոն հանգչեցաւ, առած վերքերը զարմանեց, ու դարձեալ Ամերիկա զնաց, եւ ինքինքը վաճառականութեան ու ճարտարութեան տուաւ։

Իւր աշխատութեամբը քիչ մը ստակ վաստըկելէն ետեւ դարձաւ Կարիպալտի իւր հայրենիքը, եւ Սարտենիա կղզւոյն մօտ Քափրարա կղզեակը քաշուեցաւ. հինգ տարիէ ի վեր հոն իւր որդուցը հետ երկրագործութեան կրպարապէր, երբոր անցեալ տարի նորէն սկսաւ Խոալիոյ անկախութեան պատերազմը։ Խոկոն Կարիպալտի խոփն ու մաճը թողուց, թուրը ձեռք առաւ ու վազեց իւր հայրենեացն ազատութեանը օգնական լինել, եւ նորանոր յաղթութիւններով պատերազմական ու հայրենասիրական վառքի աւելցուց։

Ինքն ալ բոլոր աշխարհիս հետ ուշադրութիւնը սրած՝ կեցած է այժմ Խոալիոյ բաղդին վճիռը լսելու։

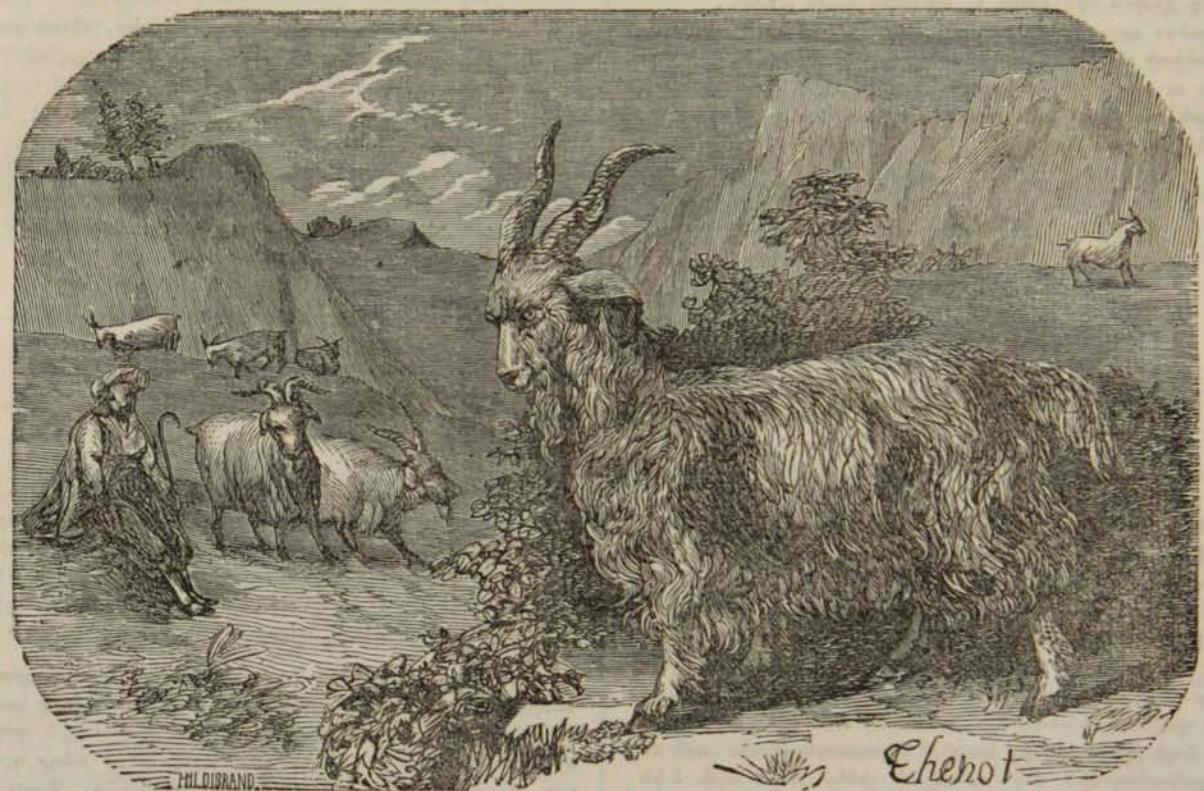
## Ա Յ Ծ

Մարդուս ամենէն աւելի օգտակար ճանշուած կինդանիներէն մէկն է այծը (*skjæ*), որ բնական պատմութեան մէջ ոչխարի տեսակներէն կհամարուի, բայց շատ կտարբերի ոչխարէն, մանաւանդ իրեն բնաւորութեամբը:

Այծը չորս հինգ տեսակ կինդի. բայց ամէն տեսակներուն եւս զիխաւորը կամ բուն առաջինը այծեամն ըստածն է, որ է վայրի այծը (տաճկերէն ճայրան), թէպէտ եւ հինգ տեսա-

կին եւս թէ ընտանին կրգունուի եւ թէ վայրին:

Բնութեամբ կրակոտ է այծը, ու խիստ կսիրէ՝ քանի որ վայրենի է՝ բարձր բարձր լեռներու վրայ բնակիլ, ժայռերու վրայ եւ լել, մէկ ժայռէն մէկալը ցատքրտել. ընտանեալէն ետքն ալ այս իւր ազատափրութենէն ետ չկենար, այլ անդադար կհեռանայ ոչխարներէն ու բարձր տեղեր կելլէ ու կիջ-



Եհես

Այծը Անկիւրիոյ:

Եի: Գրեթէ շունին պէս հաւատարմութիւն կունենայ ու սէր կիսապէտ տիրոջը վրայ, բայց եւ այնպէս բանութեան չդիմանար, միշտ կյայտնէ իրեն խրոխտ բնաւորութիւնը: Ազքատ գեղացին տղոցը կաթ սուտողը շատ անզամ նորա այծն է, եւ զարմանալի սէր կունենայ իրեն սաներուն. միայն կրսեն թէ այծուն կրակոտ բնութիւնը, հետո ալ բարեսրտութիւնը, նորա կաթը ծծողին եւս կանցնի:

Այծեամին կամ վայրի այծուն մէկ տեսակը շատ կը գոնուի Կովկաս, եւ Պարսկաստանի ու Հնդկաստանի բարձր լեռները. ասոր փորէն կելլէ լու դեղթափ (տաճկերէն վանդկէիր)

բստած քարը, որոյ գօրութիւնը շատ կրգուլին հիները, բայց այժմու բժիշկները սակաւ երբէք կգործածեն:

Տեսքին ու բուրդին բարակութեանը կողմանէ ամենէն յարգի այծերն են Անկիւրիոյ, Եզիսոսոսի, Թիգէթի, եւ Քաշմիրի այծերը. ասոնց բուրդը մետաքսի կնմանի, եւ անով զանազան ազնիւ շալեր կգործուին, ինչպէս որ յայտնի է ամենուն: Անկիւրիոյ այծը եւրոպա բերին ոմանք ու շատցուցին, բայց տեսան որ քանի մը տարիէն բուրդը այն իւր սեպհական բարակութիւնն ու փափկութիւնը կորսրնցուց: Անկէց աւելի օգտակար եղաւ

Թէուն անունով գաղղիացի վաճառականին ըրած աղեկութիւնը, որով Քաջմիրի այծուն տեսակը բազմացուց Գաղղիոյ մէջ, եւ Հընդկաստանի շալերուն նման գեղեցիկ գործուածքներ ելլերուն պատճառ եղաւ։

Այծու բնութեանը համառօտ' բայց գեղեցիկ նկարագրութիւն մը կուտայ մեզի հանդերձ խրատով Լաֆոնթէն գաղղիացին հետագայ առակին մէջ։

### Երկու այժմ.

Այժմ կարեն երբ կորի և արօտին համն առնու, Կառնու զբուխն ու կերպայ՝ իրքը նոր բաղդ փնտակնու. Այնպիսի բարձր տեղեւ կելլէ կարծի կըքայէ, Ուր ոչ ուրիշ կենզանիք՝ ոչ մարդն ելլէ սիրու կընէ. Վերն ապառած որ տեսաւ, վարը անդունու անպայն, Մեկն կըքան կըքատքէ, վախ մը չունի բընափն։

\* \* \*

Օր մը երկու այժ, երկուքն ալ անփորձ, Թողին ձըգեցին դաշտ ու ձըներոց.

Մեկը զընաց մեկ լու մը, միան ուրիշ տեղ արծելու, Բայց բաղդն այնպէս մը բերաւ որ հանդիպին իրարու։ Հասան զեսի մը քովիկի, վըքան կամուրջ՝ նոր տախտառ, Նեղ՝ որ երկու զաշտի մուկ չին անցներ համարձակ. Չուրն աչ այնպէս եր խորունկ՝ այնպէս վազուկ այն տեղն մը վըքայէն անցնողը պէտք եր դոդար երկիւդն։ Բայց մեր անվախ այներուն աչքին մեկ բան չիրեւացա. Մեկը կոխեց տախտակին, միան ալ իր ուրք զըքան, Տոտիկ տոտիկ իրարու դէմ առաջ զալ ըսկրան, Գրուխ մորուք հօնելով իրրեւ մեկնէն մեծ իշխան։

Երբոր կամըքին մէջտեղը հասան, Իրարու դիմաց կանկ առին կեցան. Աչ առ կըքաշուկը մեկդի և, ոչ նա, Սա' մեկդի կըսէք, միասը' ևս զընա։

,, Գուն չնս զիտեր, մեկն ըսաւ, ես որ այծուն ցեղեն եմ. ,, Այն զոր պարզեն Դաղատեայ ըրաւ նըսկայն Պողիփել. —,, Հապա իմ նախնիս ովէ կ' զուն չնս զիտեր, միան ըսաւ, ,, Ամաղքեա այծն է այն որ Դիոսին կար տուաւ.» :

Այնադի կըռուեցան, այնչափ ըրին վեճ, Մը երկութին ևս ընկան ջըրին մէջ։

Եւ քանի քանի այսպէս պատահար Տեսած է արդեօք բաղդին նաևապարհ։



## ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՆՑԻՑ ՅՈՒՆՈՒՍԻՒ ՏԱՐԻՑԱ.

Տարւոյս սկիզբը Գաղղիոյ քաղաքականութեան մէջ նորէն փոփոխութիւն եղաւ. կարծես թէ նափուկն կայսեր տրուած է անպայար զարմանեք պատճառել բոլոր աշխարհին իւր կարգէ դուս քաղաքական գործուուրիւններով. ուստի և Անգղիոյ անուանի Թայմս լրագիրը իրաւամբ կըսէ թէ նափուկն մեր ժամանակին Սփինքսն է: — Ցայտոն է մեր ընթերցուաց որ նափուկն մոռք ուներ Ալիքամբանացայի դաշնադրութեան պայմաններէն ամեննեփն ես չինաւալու. նոյն պայմանները կուգէր նաստատել նաևս այն մեծ զեսպանաժողովն մէջ՝ որ պիտի լինէր յունուարի 5-ին, յետոյ ձգուեցա 20-ին, յետոյ 31-ին, և վերջապէս անորոշ ժամանակի մը։ Անգղիան որ Խոախիոյ խնդրուն վրայ Գաղղիայէն տարրեր աչքով մը կնայէք, նափուկնի դիտառութիւններուն չնաևնի կըուցընէք։ Եկա 1860 տարին, և խնդիրը փոխուեցաւ. ինքն իսկ նափուկն ոչնչացուց Գիշամբանացայի դաշնադրութիւնը, դեսպանաժողովին խօսք վերջացաւ, և Գաղղիան Անգղիոյ նես նորէն բարեկամացաւ։

Գաղղիոյ քաղաքականութեան այս կերպով փոխուեցը եւրոպացուց աչքին կընար զարնել. այս բանիս առաջքը առնելու մտքով՝ անցած տարւոյն վերջերը տեսակ մը հրատարակեցաւ ի Փարիզ, որոյ ժամկանին էր՝ „ Պապն և Պատահանաժողով „. Այս զրուածքը այժմու քաղաքական դիպուածներուն զիլակուրներէն մէկն էր, ուստի և շուտ մը տարածուեցաւ ամեն տեղ, այնպէս որ առաջին օրերէն 40 հազար օրինակ մէկն ծախուեցաւ Փարիզու մէջ։ Տեսրակին նեղինամլը իւր խօսքերը այս բանիս վրայ կիմնէն թէ „, Արունեսեւ պապին իշխանութիւնը ըստ ինքեան լոկ „, նոյնուոր իշխանութիւն մի է, ոչ զօրքի կարօւ է ինքը, „ և, ոչ քաղաքական օրինները զնելու, դատաստաններ կորեւու, բնդարձակ երկիններու տիրելու. որով առեղորդ

,, զրադմունքով կծանրարենէ իւր կառավարութիւնը „. Յետոյ կըսէ թէ „, Պապին բաւական է միան Հոռոմ քաղաքն „, ու քովի անքեր երկինները. իսկ Ռումանիա բառած երկեց, ընակինքները որովհնաւա. չեն ուզեր պապին իշխան նուրեանց տակ մնալ, պէտք է ինքնագլուխ ըլլան „.:

Այս տեսրակը կելլուն պէս՝ ամեն մարդ հասկըցա. թէ նափուկն կայսեր խորհրդով զրուած է. Վալեսիքի կոմը, որ անոր Խոսքերուն հնաւանովներէն էր՝ արտաքին գործոց ոստիկանութիւններ հարկադրեցաւ ելլելու, և տեղը դրուցաւ Թումենէ Պոլսոյ Գաղղիացւոց զեսպանն։ Պապը այն տեսրակը տեսնելին խուս հրամարեցաւ զեսպանաժողովոյն մէջ մաս ունենայէն, և իրեն տեղոնութիւնը յայտնի հրամարակեց. անոր նախելով՝ հրամարեցաւ զեսպանաժողովինն նաևս նափուկի բազաւորն ու Աւատրիոյ կարօւ։ Նափուկն զիր մը զբեց պապին զիկսեմբերի 31-ին, լորում բուլորովինն այն տեսրակին խօսքերը կնաստատէք, և յայտնի կիմացնէք որ պապին ժամանակաւոր իշխանութեան վերջը համեր է. ևս երեւ Գաղղիացւոց զօրքերը ելլեն Հոռոմ քաղաքն, պապը անստարակուս ձեռքէն պիտի հանէ այն քաղաքը, եւ բերես կեանքեն ալ զրկուի։

Անդին Անգղիոյ տէրութիւնն ալ ամենայն կերպով աշխատեցա. ու կաշխատի որ Խոախացի իրմէք որոշն իրմանց վիճակը. ուրիշ տէրութիւններ չխառնուին անոնց։ Այս նիման վրայ Անգղիան այս առաջքարկութիւններու ըրաւ զրուի որ առանց նինգ զիմաւորն տէրութեանց. ա) Գաղղիան և. Անգղիան խօսք զրուն որ առանց նինգ զիմաւորն տէրութեանց համանութիւն մէջ ըրած կառավարու-

րանք, թէ որ դ) Սարտենիոյ բազաւորը նրաւիրուի միջին խոպիոյ վրայ ևս բազաւորելու, այս այ' եղր նոր ազգային ժողովով ու վիճակով բոլոր ժողովրդներ կարծիք հասկցուի:—Նախույն հաւանեցաւ այս առաջարկութեանց քանի մը բանի մէջ մանր փոփոխութեաններով. բայց կրօնին թէ Սարտենիոյ բազաւորին իշխանութեանը մեծնարուն բոլորմին պիտի զիցանի՛ թէ որ Սավոյան ու Նիցցա կամ գէր երկուքին մէկը Գաղղիոյ նետ միանան:

Ա. երջին լուրերեն կուսենուի որ Աւատրիան մերժեք է Անգլիոյ առաջարկութիւնները, եւ կապարաստուի պատին ու Նախույնի բազաւորին նետ միարանած՝ արգելելու Գաղղիացւոց և Անգլիացւոց որ Խոպիոյ գործերուն ջխառնուին. Մանրուա ու Փեսքիքա ըերդաբազաքները կամքըցնէ, 100 հազար գօրք ժողովը է Վենետիկյ մէջ, ուրիշ ամէն ժամանակէ աւելի նեղութիւն կուտայ Վենետիկյ բնակիչներուն, պատին գօրք կըրքի՛ պատական գօրաց նազուատներով, և այլն: Ասոնցմէ կերեւի որ Խոպական խնդրոյն խաղաղութեամբ վերջանալուն շատ յոյս չենք կրնար ունենայ:— Յայտնի չէ թէ միւս տէրութիւնները ինչ պատասխան տուեր են կամ պիտի տան Անգլիոյ առաջարկութիւններուն:

Խոկ Խոպիոյ մէջ ինչեր կանցնին այս միջոցիս:— Մոմանիան եւ Խոպական դրսութիւնները մեծ անհամբութեամբ կրապասն թէ իրենց վիճակն ինչ պիտի լինի, և պատերազմի կապարաստուին. Թուրինի մէջ մեծ դիպուած կհամարուի այս՝ որ Քավուր կոմար յունուարի 21-ին նորէն առաջին ոստիկանի պաշտօնն առա: Միջին Խոպիոյ քաղաքներուն անպատմէի ցնծութիւն եղաւ այս բանս:— Պապը

իւր աշխարհական իշխանութենեն կամ անոր մէկ մասէն ալ ես կենաւու միաք չունի առ այժմ. կարովիկներուն եւ կեղծականներն այ շատ տեղ իրաւունք կուտան պապին: Փարիզու Իւնիլիու անունով լուսիքը, որ Գաղղիոյ պապաւուք նոովմէականներուն զիստար ըերանն եր շատ ժամանակէ ի վեր՝ յունուարի 30-ին կայսերական մձով արգելուցաւ: Վենետիկյ բնակիչները անդադար փախէնուն են: — Մէկ խօսքով, բոլոր Խոպիան սաստիկ վրդովեայ վիճակի մէջ է:

Գաղղիոյ ներքին կառավարութեանը մէջ պատահած զիստար գործերին մէկն ալ այս է որ Նախույն յունուարի 5-ին առ իւր ոստիկանը գրած նամակին մէջ կայտնէ թէ կուգէ որ երկրին անտառները մաքրուին, ճանապարհները շակուին, ջրու տեղերը ցամքեցուին, չոր տեղերը ջրուին, արտեստները ծաղիին, տուքքերը պակսին, մաքսերը իջնան՝ որպէս զի երկրագործութիւնն ու վաճառականութիւնը աւելի առաջ երրայ: Այս տոքով վաճառականութեան զաշինք մի ալ ըրա Անգլիոյ նու, և բարեկամութիւնը աւելի հասաւուեց: Նախույնին այս կարգութրութեանը մեծամեծ զովսաններ տուին Անգլիոյ և Գաղղիոյ մէջ ազատ վաճառականութեան ջատազովները. խոկ մենավաճառութեան տէր կեցող վաճառականներն ու զործառուններ ունեցողները իրենց ամգնութիւնը բայցնեցին:

Տագորդ ամսաբերին մէջ կիսունք Աւատրիոյ և Գերմանիոյ ներքին գործերուն վրա, որ թէպէս նոր բանն էն, բայց բաղաբական նշանակութիւնին շատ խորունկ:

## ՀԱՄՈՋՈՑ ՏԱՐԵԳԻՐ ԱԶԳԱՅԻ ԱՆՅԵՅ 1860 ՏԱՐԻԱՅ.

— Յունուարի սկիզբէն Կոստանդնուպոլսոյ ազգային Գերագոյն ժողովը մտղով մտազիք է մողովոյն գումարմանցը նիմնական կանոններ հաստատելու:

— Պրուայի նորընտիք Առաջնորդ Սարգիս սրբազան Աքքեափսուուր յունուարէն միսեր է իւր առաջնորդական Վիճակին բարեկարգութեանն ու պայմանութեանը աշխատելու յուրախութիւն ազգայոց:

— Կոստանդնուպոլսոյ Յունաց Պարիաքքը, նետն ալ Աղեքսամդրիոյ Յունաց Պատրիաքքը, յունուարի 31-ին զնացեր են ի փոխարձ ացցելութիւն ամենապատի. Տէր Գերգ սրբազան Պատրիաքքին. Գործափուի մայր եկեղեցին մտեր են հանդիսին, և այն տեղը գտնուած բազմարի. Ժողովրդեան իրենց հայրապետական օրինութիւնն տուեր են:

— Տիփսուո. „Կուռուկ Հայոց աշխարհի՛ ամսագրոյն առաջին տեսրակը այս օրերս ընդունեցանք ուրախութեամբ. Աղաւնոյս յաջորդ ամսաբերին մէջ այս նոր ազգաշան զործոյն վրայ խօսենի միաք ունինք:

— Թէղոսիոյ մէջ հաստատեցաւ եւ յունուարի 4-ին բացուցաւ նայ օրիորդաց համար փոքրիկ դպրոց մը, որ Առաջնորդին ընդհանուր վերատեսութեանը ներքին կը գտնուի: Աշակերտաց բարդական եւ ուսումնական կըրրութիւնը յանձնուած է Մատամ Քոռատինի տիկնոց, որ դպրոցին անմիջական Վերատեսուզն է, և միանամայն ուսուցիչ ուսուերենի, զաղցիականի և ձեռագործի: Դրացին տեսական կառավարութիւնը յանձնուած է երկք Հոգարձուաց, որք են Այրընհաւառ Մանուկ Աղա, 2-րդ պէտքական Մահանակ Վարդերիս Աղա, և Աղեամազեսն

Պետրոս Աղա. խոկ ուսումնական կառավարութեանը Տեսուց է Տիգրանեակ Սարգիս Աղա:

*Թւամանի նիւրերը տրս են.*

Հայերէն զրավարժութիւն եւ մաքրու զիր.

Կրօնազիտուրին, այսինքն Քրիստոնեական վարդապ.

Պատմութիւն սուրբ զրոց.

Ակզրոնք Ընդհանուր Պատմութ. եւ Աշխարհազրութեան. Թուաբանութիւն.

Մուսերէն եւ զաղցիակն լեզու.

Կար, ձեւք եւ ասղնեցործութիւն:

Ով որ ուզէ իւր աղջկանը դաշնակ (Փորքէփիան) սովորութիւներ տալ, տարեկան տուրքն դուրս պիտի վճար ամիսը և րուպի արձ., շաբաթը երկու համար հաշուելով, ամէն մէկ համար կես ժամ:

Ամէն մէկ աշակերտին տարեկան ուսման համար տալիքն է 60 րուպի արձ., որ յոյս ամսէ յորս ամիս կառավարի կանչիկ (Միշշին) քանակական բռապի արձ.: Անկեց ի զատ, տարին 6 բռապի կը վճարին ծնողք՝ իրենց զակին տրուիլիք բրդին, զբիչին, բանաքին, մատիտին և ուրիշ այսպիսի մանր ծախսերուն համար: Գրքի ծախքն ալ ծնողաց վրայ է:

Աշակերտունիք դպրոց եկած ատենները միակերպ հագուստ պիտի ունենան՝ սահմանեալ ձևով եւ զունով:

Հանձննք դպրոց տանողն ու ըերողը միշտ իրենց տնեն մարդ պիտի լինի:

Ալրենան ազգակը Եղբարքը 5 հատ չքառոր օրիորդաց ուսման տարեկան ծախքը իրենց վրայ առած են:

ՓԱԽՈՒՄՆԵՐ ՅԱ.ՅՈՒ.ՅՈՒ.Յ

ԵՄ ՄԱՆՈՒԿԻԼԻ ԹՈՐՈՍԻԱՆ ՏԵՇՈՒՎԱԿ, ԵԹԵԱԿՑ.

ԽԵԲԻՄՈ ՅԱՅԻԱՆԳԻՆ մեջ մեր Հայկազուն Էլլպարբ  
ՏԱՐԵՒՅԱ ՎԵՏՐՈՒԱՄԻ 9-ին՝ ՊՐԼՈՒԵՋԱՆ ԽԵԲՆ ՄԻ ԲՆԻՇԻՐ  
ԱՆԲՐԱԾԵՆ, ոՐ ԷՐ 24 ՏԱՐԵԿԱՆ ԱՊՅՈՒԱՏՈՒՄ ԱՊՏԱ-  
ՆԻՐ ԷՄՄԱՆՈՒԵԼ ԹՈՐՈՒՆԵԱՆ ՏԿՈՂՔՐԵԱՆց: ՍԱ ԼԱ-  
ՊԱՐԵՆԱՑ ԱՊԳԱՅԻՆ ՃԵՄԱՐԱԿԻ ՄԱՐԳԱՐԱԿԻ (ՂԻՄՆԱ-  
ԳԻԿԱՅԻ) ՈԱՄԱՆ ԲՆԻՐԱԳՐ ԱԼԱՐՏԱԾ, ԳԻԾՈՒՐԱԿԱՆ  
ԱՎԱՅՈՒՆՎ ԽՈՒՏԱՐ ԱՅՆՈՒԹԵԱԼ ՃԻԱԿՈՐ ԳՈՐԱԳ ՄԵԶ  
ՏԿՐՈՒՔԵԱՆ ԼՃԱռԱՅԷՐ՝ ԽԻՐ ՅԱՅԻՆԵԱԾ ԲՆԱՆ, ԵՆ  
ԱՍԽԲԱՆԱԼ ՊԵՆ ՅՈՐ ԷՐ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՑ: Բայց նիւծա-  
կան ախտին նիւանն ընկած, յէս երկար նիւանդու-  
քեան չկարաց վերջապէս ազատի բժեկաց բազմափորձ  
օգնութեամբը, եւ սպոյ մեջ բողուց խիր ազնիւ ազ-  
գատումը :

Այս ընտր պատահնոյն ցաւալի մահուանը վերա նահանգին ազգայնոց ունեցած իրաւացի տիրութեանը ապացոյց է նորս դամբանական նառը՝ որ կարգա ցուեցաւ յուղարկաւորութեան փառաւոր հանդիսին ժամանակը՝ Խարասու քաղաքի մեր Եկեղեցւոյն մէջ. Եւ միանգամայն Տեօլիքեանց Ազամար գիւղին ուսու սրուկները՝ որ արք է կանայք միջչեւ իւրեանց փոր թիկ տղայքը գրկերը, երեք ժամ հանապարհաւ դիմա ւորեցին սրաւարձ լացով, և հանգուցելոյն մարդա սիրական գարձերը յիշելով, դագաղը ձեռքի վերա բռնած հասուցին միջչեւ գիւղին սուրբ Հովիսիմ անուանք մատուռը, ուր ամփոփեցաւ այն յաւերժա ցեալ պատահին իւր վաղուց հանգուցեալ բարեկապ տունի Հովիսիմէ մօրք մօս:

ՃԱՅԻ ԳԱՐԵՎԱՆԱԿԱՆ

**Ի** հանդիսի յուղակաւորութեան վաղամետիկ Էմ-  
մանուկի Թորոսան Տօքլիկեանց, ի 11 փետրվա-  
րի 1860 ամի:

„Տիսներ մամ . . . այս ինչ խորին լուսրին է որ տիրեց յանկարծ, բայց կը լսուի միանգամայն ըրտաշարժ նեկի-կանք ըպարբած. Փառաւոր հանդէս մի պատրաստուած, բայց հանդիսաւորաց դեմքը կտևնուի զառն արտասահաց առուներ բացուած: Վասն զի նախայատիպ բնտիր պատահե-

մի, ո՞ւ, անգուք մանզալին թերանն ընկած՝ իբրև վարդ կիսարաց, իւր արմատն և ռատեն բաժանուեր, և ահա փոռուեր է զետին մեր աքաց դիմաց :

„Ըստի՞ պատահի մի, որոյ ծիծաղ դեմքը, քաղցր խռովածքը, և ներ բնաւորութիւնը իւր մեծատոմներեամբը կզուշակեր յայտնի՝ քե անշուշտ ժամանակին առաքինական գործքերով՝ իւր ապնիւ տոնիմին պարծանք և նահանգին սակաւարիւ ազգայնոց յառաջդիմութեանը օժանդակ պիտի լինէր :

„Ըստիք պատահի մի, որ միշտ կցանկար տիւ և զիշեր իւր բարի բնաւորութեան վերնատուր պարզեւր երկարաւել կենօք պայծառ երեւեցուցանել անձին վերայ. և ո՞չչափ բարի բարի սերմեր իւր պարաբու սրտին մէջ սերմանուած, կսպասէր կատարելութեան նասակին միջօրեական զիրը ճառագայքներով բոլորջեցնել. բայց այսօր այն բոլոր լոյսերն զրկուած՝ յախտենականութեան մէջ առաջին քայլն է առած:

„Ըստիր պատանի մի , որ Տէր տուա այսչափ միայն վայելել իւր սիրելեացը՝ անհասաննի նախախնամութեամբը , եւ անա այժմ նոյն Տէրն առա իցեն . չկարողացան ընաւ այն մահագուշակ հիւանդուքեան անզուք ճանկէն իսկ ազատել՝ ոչ նմաւաք թջկաց ճարտարուքիւնը , եւ ոչ իւր սիրելեաց անքուն նոկողութիւնը :

, Ռ՞՝ վիշտ մեծ է արդարեւ ազգայնոցը, և մանաւանդ այնպիսնաց՝ որ ունին յայտնի նշանարձ այս ընտիր ընտիր ձիքքերը նորա վերայ դրոշմած: Եթէ մի այսպիսի ընտիր պատահույ մեջ զրկուիլը մեզ ամենուս իրաւացի պատճառ, է այսօր այս աստիճան սրտակեց տիբրութեան, նաևս հրչափ եսս առուակը նորա ազնիւ ծնողացը, աղեռարարոյ քոյրերուն եւ միակ եղբօրը ու բոլոր ազգակցացը: Անզիստ կորուսա, ողբոց եւ արտասուաց արժանի: բող քափին խրեանց աշքքերէն քառն արտասուաց նեղունիք. բող լան եւ ողբան աղեմորոր խրեանց այս անզին կորստեան վերայ, բայց նամարձակիմ ասել՝ թէ ոչ անմիտքար: Վասն զի սա այսպիսի ծնողաց է որդի եւ բռն, եւ այնպիսի քոյրերու եւ եղբօր է եղբայր, որ կարող են եւ միշտ պատրաստ՝ սորա սուրք սերք յախտեան խրեանց սրտին մեջ ունենալով՝ անման նորույն նամեմատա անմանացուցանել և նորա անունը՝ որչափ եւ ինքը խր կենզամուրեամբը կարող էր անել. եւ միիքարեւ իրենք զիրենք այս օրէն՝ յիշելով միշտ այն խօսքը թէ „Տէր ես եւ Տէր եւս. եղիցին կամք Տեսան որննեա:“:

„, Արեւմն այլ ինչ կմնայ մեզ մանկանացուացս անել այս  
տեղ, — ոչ այլ ինչ, եթէ ոչ մեր հայցուածքը ուղղել առ-  
Բարձրելով Արռող, և աղջեկ բնիկրական սիրով այս  
յաւերժացեալ պատահնոյն պարտուցը բողոքին բառ որում  
մարդ. և մասնաւայն բնդունելով սորս անվերջ լուրիսամք  
մեզ տուած վերջին հրամարական ողջոյնը, ասել մարի-  
քան՝ բե՛լը ի խաղաղութիւն յաւերժացեալ յուսով բա-  
ռութեան. “.

V. 9. *Prohibition*:

ՅՈՒՅԱԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱՅ ԱՄՍԱԳՐՈՅ Ի ՄԿՅԱՆ ՄԱՐՏԻ.

Նահինեանց Եղիա.  
Նահնարեանց Աղամ.  
Նըրեանց Պողոս.  
Նուպարոնեանց Յարուրին.  
Չոռչինեան Սերովք.  
Չոռչինեան Քերովք.  
Չուպակեանց Ցոհան.  
Պալապանեանց Գերզ Ք.  
Պալապանեանց Մարտիրոս.  
Պետեինեանց Ղազարու.  
Պողով Բարսեղ Ք.  
Պողով Խալիփան.  
Պողով Մանուկ.  
Պողով Մրապին Մարկարագ.  
Մալրիբեանց Ցակոր.  
Մադիմեանց Նիկողայոս Ք.  
Մտեփանունեանց Պողոս Ք.  
Քարիկեանց Մինա.  
Քարաքաշեանց Յարուրին Ք.  
Քելէ-Նահինեանց Խաղես.  
Տէր-Գարրիկեանց Մարտիրոս Դափր.  
Տէր-Կարսովտեանց Ցովհաննես Ք.

ՆԻՔՈԼԱՅԵՎ.

Նացվալեան Թովմաս.  
Պողոսեան Մտեփան.  
Քասովեան Խաչատուր.

ՊԵՐԵՏԵԱՆԾՔ.

Գագաննեան Ցովհաննես.  
Հոփիկեան Ցովհաննես.  
Մախաւեան Ցովհաննես.  
Նարովիչ Մարտիրոս.

ԳՐԻՅ.

Ազրամովիչ Ցովհաննես.  
Գասպարեան Խաչատուր.  
Գրանիստեանց Տօնիկ.  
Սաֆրազեան Պողոս.  
Տէր-Նշանեանց Նշան Ք.  
Տէրուրեան Ցակոր.

ԳՈԹՈՒՇԱՆ.

Զարանեան Ցովհաննես Քոմիս.

Օ-ԱՄԱՆ.

Խաչիկեան Խաչիկեան Քոմիս.  
Տէրքելեան Խաչիկ Փանարնիք.  
Պալապանեան Յարուրին.

ՍԹԱԿԻՐՈՓՈԼ.

Բեգովեանց Մարտիրոս Ք.  
Գալանդարեան Գարրիկ.  
Կարսովտեան Գերզ.  
Հայրապետուսն Ախմետ.  
Մարաթեան Միքայէլ.  
Չուպակեան Ցոհան.

Պապայեան Արրանամ.  
Պատկանեան Պիոտրոս Ք.  
Տիրացուեան Դարրիկ.  
Տէօմիկեան Կարասին.

ՍԻՄՖԵՐՈՓՈԼ.

Ակեանագեան Սամուել.  
Զատիկեան Ստեփան.  
Զաքին Գարիք.  
Զաքին Լուսելէն.  
Թաւոզեան Սարգս.  
Թէրզեան Ցակոր.  
Թիրիինեան Յարուրին.  
Թղթեան Միմոն.  
Թումանեան Խարտուր.  
Թօփակեան Խաչատուր.  
Ժաղովրդական Դարոց.  
Խաննեան Լուսելէն.  
Խարամբայեան Գերզ.  
Խարայեան Խափայէլ.  
Խարիկեան Ղազար.  
Խեպնիքեան Աւետիք.  
Խոճապարոնեան Մերկեան.  
Խորասնան Սարգս.  
Խիկոյեան Դարրիկ.  
Խիկոյեան Ցովհաննես.  
Կուսիկեան Ասուռածատուր.  
Ճնաննեան Գերզ Ք.  
Ճնվահիքնեան Կարապետ.  
Մամիկոննեան Կարապետ.  
Մերերիզեան Կարապետ.  
Մոյա-Խաչատուրեան Դարրիկ.  
Նայպանունեան Սարգս.  
Շահիպեան Ցովակի.  
Շահիպեան Ցովհաննես.  
Ոտոցեան Մկրտիչ.  
Չրամնեան Ցովակի.  
Պէռմենըրաւ Տիկին.  
Պոյանեան Ցալոր.  
Պոյանեան Յարուրին.  
Սահարձեան Գրիգոր.  
Սելիննեան Գերզ.  
Սոխուրեան Կարապետ.  
Սուրեննեան Կարապետ.  
Տէր-Մկրտիչեան Մանուկ.  
Տէօմիկեան Գրիգոր.  
Տոմափեան Վարդերես.  
Տոտոխեան Աւետիք.  
Ցոռիխեան Ցարուրին.  
Քնարեան Թորոս.

ՍՈՒՉՈՒԱՆ.

Մերեանց Գարրիկ.

ՓԱՐԻԶ.

Արամեան Հանիկ.  
Լորիս-Մերկեան Արամաս.  
Թիրյուփեան Ցովհաննես.  
Մանանեան Միքայէլ.  
Քարափաղեան Յարուրին.

ՓԵԹՐՊՈՒՐԻԿ.

Լազարեան Աղա Խաչատուր.

ՓԱԹԻ.

Տէր-Շմառոնեան Նիկողայոս (2 օրին).\*

ՔԵՇՆԵՒ.

Անուշեան Կարապետ.  
Բեկնազարեան Ցովհաննես Վ.  
Մուրատեան Կարապետ.  
Ցոհաննեան Աւետիս.  
Ուրփալեան Ասուռածատուր.

ՕՏԵՍՍՈ.

Արդարեան Սարգիս.  
Խալայնան Սարգիս.  
Կիւռակեան Մկրտիչ.  
Կոկլիկեան Գրիգոր.  
Մանուկեան Պաղտառար.  
Պողոտանեան Ցովհաննես.  
Պղպանեան Սակփան.  
Սերեան Զարարիս.  
Քըրմիեան Եղիա.

ՕՐՀԵՅ.

Քշալեանց Մարտիրոս Ք.  
Ֆոքշանեանց Նիկողայոս.

ՕՐՊԱԶԱՐ.

Ակեանագեան Գարրիկ.  
Արապեան Յարուրին.  
Խրոնեան Գրիգոր.  
Խորոցեանց Կարապետ.  
Հաճի-Պապիկեան Ռափայէլ.  
Մանորամեան Ցովհաննես Ք.  
Մղտեսեան Ցակոր.  
Նայպանունեան Մտելիանու.  
Պուռամունեան Ռափայէլ.  
Սիռանիմեան Ռափայէլ.  
Սիւնուտիարեան Սիմոն.  
Տապախեանց Ցովսէկ.

ՑՈՔՆԱՆ.

Մանուկեան Գրիգոր.

ՍՈՒՉՈՒԱՆ.

Մերեանց Գարրիկ.

ՓԱՐԻԶ.

Արամեան Հանիկ.  
Լորիս-Մերկեան Արամաս.  
Թիրյուփեան Ցովհաննես.  
Մանանեան Միքայէլ.  
Քարափաղեան Յարուրին.

## ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ.

- |  |   |
|--|---|
| 1. Կրրուրիսն և ուսումն ազգային (Շար. և վերք).    | 5. Կարիպալտի.   |
| 2. Հայուրիսն, և Միփրաբեանց կարովիուրիսնը.        | 6. Այծ.   |
| 3. Աւդերձ բառուր մեծանանդէս Օծուրեան Տևառն Մաստ- | 7. Տևուրիսն քաղաքական անցից յանթարի տարայս.           |
| րեսուր Սրբազն Կարովիկոսի Ամենայն Հայոց.          | 8. Համառօս տարեզիր ազգային անցից 1860 տարայս.         |
| 4. Վաճառականուրիսն ծագումը, պատմուրիւնն ու այլ   | 9. Փոխումն յաստեաց կմմանուկի Թորոսիսն Տօքի-<br>րեանց. |
| և այլ ձևադերք. (Շարայարելի).                     | — Ճառ գամբանական, և Յ. Յ. Թօֆմեան.                    |
- 

## ԳՈՐԾԱԿԱԼՔ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ.

- ՅՈՒԺՏԵՐԹՈԱՆ, Պ. Ստեփան Գալստեան ձանրմեանց.  
 ՅՈՒԵԲՈՍՆԴՐԻԱ, Պ. Գէորգ Եռուառժեան.  
 Ի ԳՐԻԳՈՐՈՒՊՈՅԻՆՍ, Տ. Կարապետ Մերձանեան.  
 ՅԵՍՈՅ ՄՈԼՏՈՒԽԻՈՅ, Տէրտոր Սողոմոն Դրանիուլեանց.  
 ՅԵՐԵՒԱՆ, Պ. Նիկողայոս Խայթմազեան.  
 ՅԵՒՊՈՏՈՐԻԱ, Պ. Միքայէլ Մուրատեան.  
 Ի ԶՄԻՒՌԵՆ, Պ. Ղուկաս Պալդազարեան.  
 Ի Թէ՛ՌԴԱՌԻԱ, Գրատենեակ Խալիպեան Աւումբարանին.  
 Ի ԽԱՐԱՍՈՒ, Պ. Խահապետ Թօփմեան.  
 Ի ԿԵՐԶ, Յովհաննէս Մանուկյան Մերիկեանեանց.  
 Ի ԿՈՍՏՈՆԴՆՈՒՊՈԼԻԱ, Պ. Սարգսի Ք. Էլիկիւզէլեանց.  
 Ի ԴՇԱՐ, Պ. Ցովսէփ Խզմիրեանց.  
 Ի ՄԵԼԻԹՈՓՈԼ, Պ. Մկրտիչ Գէշգտակեան.  
 Ի ՄԵՆՉԱԹԸՐ, Պ. Խայի Անուշեան.  
 Ի ՄՈՒԹՈՒԱ, Մաքր Մազիստրոս Մուրեանց.  
 Ի ՆԱԽԻՁԵՒԱՆ, Պ. Նախիս Պոպով.  
 Ի ՆԵԿՈՄԵԴԻԱ, Թանգարան Վերծանութեան.  
 Ի ՊԱԹՈՒԻԱ, և ի ՃԱ.Կ.Ա, Պ. Գրիգոր Խահապետեան.  
 Ի ՊԵՐՏԵՆԱՆՄՔ, Պ. Յովհաննէս Հոփիկեան.  
 Ի ՊՈԹՈՒՇԱՆ, Պ. Յանկը Մանուկեան.  
 Ի ՍԹԱԼԻՐՈՓՈԼ, Պ. Գէորգ Կարապետեանց.  
 Ի ՍԻՄՅԵՐՈՓՈԼ, Պ. Գրիգոր Տէօվլէթեան.  
 Ի ՎԵ՛ՆՆ, Պ. Նիկողայոս Մարզարեան.  
 Ի ՏՐՈ.ԳԻՉՈՆ, Պ. Խաչատուր Էլմասեան:  
 Ի ՏՓԻՒՄ, Պ. Ռոմանոս Խատիրեանց.  
 Ի ՓՈՒՐԶ, Պ. Ճանիկ Արամեան.  
 Ի ՓԵԹԹՊՈՒՐԻ, Պ. Մովսէս Բուրազեանց.  
 Ի ՔԵ՛ՆՆ, Տ. Ստեփան Ամասեան.  
 ՅՈՏԵԱՍՊ, Տ. Յովհաննէս Թաթորդեանց.  
 ՅՈՐՊՈ.ԶՈՐ, Պ. Պետրոս Շահինեան.

## ԳԻՆՔ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Տառեկան զին ընկերագրուրեան թի հայերէն մասինն՝ կանխիք հասուցանելի, հան-	
դերձ ծախսիք նախապահին, .....	բուլլի արձարի 6, որ է թաման 24:
Տառեկան զին թի ռուսերէն և գաղղիստէն մասինն .....	» » 4, » » 16:
Տառեկան զին հայերէն և գաղղիստէն մասինն .....	» » 8, » » 52:
Դին միոյ եւստակի .....	» » 1, » » 4: